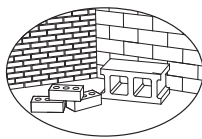
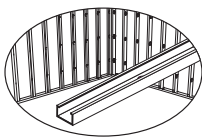
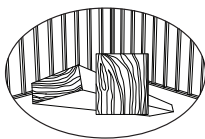
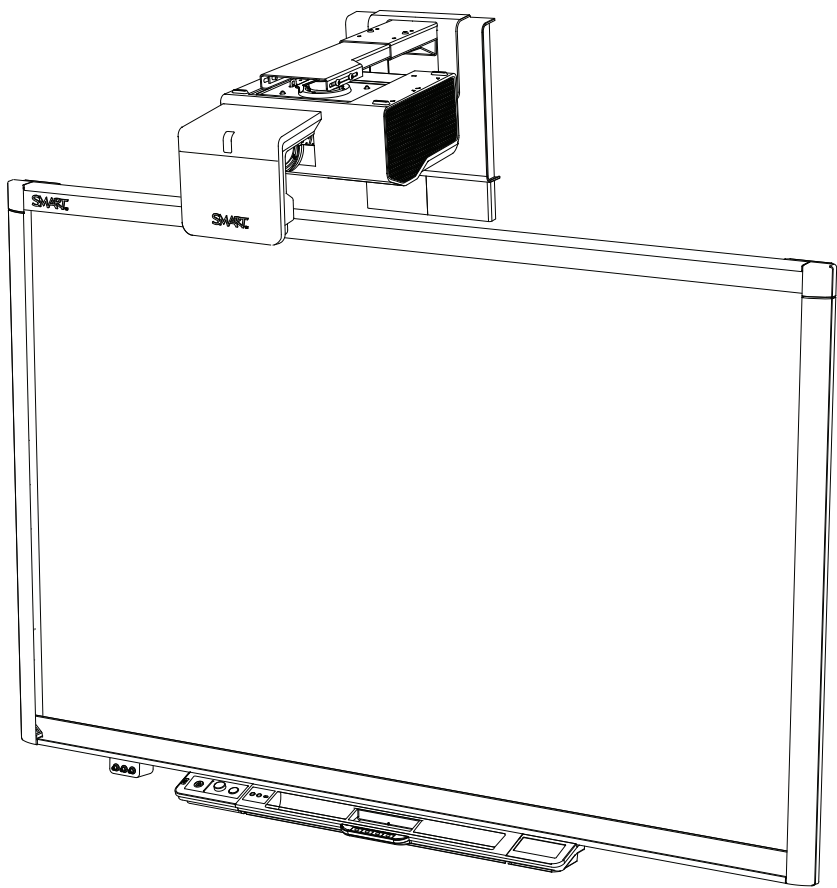
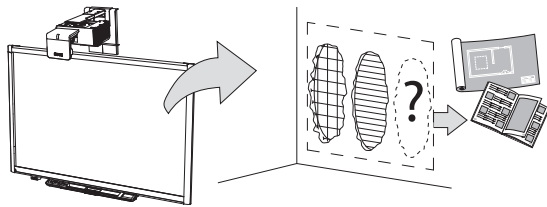


SB880i5/SB885i5



smarttech.com/kb/131396



Your SMART product includes instructions and parts for installation on metal and wood stud walls and certain masonry wall types only.

In the event that you need to install your SMART product on reinforced concrete walls, walls with plaster lath finishing, walls of unusual construction or other types of walls, refer to your local building authority for instructions, recommendations, and safe work practices.

يتضمن منتج SMART الخاص بك إرشادات وأجزاء للتركيب على الحوائط ذات الدعامات المعدنية والحوائط ذات الدعامات الخشبية وبعض أنواع الحوائط الطوبية فقط.

إذا كنت ترغب في تركيب منتج SMART الخاص بك على حوائط خرسانية صلبة، أو حوائط ذات طبقات نهائية خشبية جرسية، أو حوائط ذات بنية غير معتادة أو أنواع أخرى من الحوائط، فراجع هيئة البناء المحلية الخاصة بك للحصول على الإرشادات والتوصيات وممارسات العمل الآمنة.

Váš produkt SMART obsahuje instrukce a součástky pro instalaci na hrázděné stěny s kovovými a dřevěnými příčkami a stěny s určitého druhu zdiva.

V případě, že potřebujete nainstalovat váš produkt SMART na stěny ze železobetonu, stěny ze sádkartonu, stěny neobvyklé konstrukce a jiné druhy stěn, obraťte se na váš místní stavební úřad pro pokyny, doporučení a bezpečnostní postupy práce.

Dit SMART-produkt inkluderer kun instruktioner og dele til installation på vægge med metal- og træstolper, såvel som visse murstensvægge.

I tilfælde af at du er nødt til at installere dit SMART-produkt på jernbetonvægge, pudsbelægte vægge, vægge af usædvanlig konstruktion eller andre former for vægge, bedes du rådføre dig med de lokale byggesmyndigheder ang. instruktioner, anbefalinger og sikker arbejdspraksis.

Die Ihrem SMART-Produkt beiliegenden Anleitungen und Teile gelten ausschließlich für die Anbringung an Metall- und Holzständerwänden sowie bestimmten Arten von Mauerwerk. Für den Fall, dass Sie Ihr SMART-Produkt an Stahlbetonwänden, Wänden mit Putzträgern, Wänden von ungewöhnlicher Bauweise oder andersartigen Wänden anbringen wollen, wenden Sie sich an die örtlichen Baubehörden. Dort erhalten Sie Anleitungen, Empfehlungen und Hinweise zum Arbeitsschutz.

To προϊόν σας SMART περιλαμβάνει οδηγίες και εξαρτήματα για εγκατάσταση σε τοίχους με μεταλλικό και ξύλινο δικτυωτό σκελετό και ορισμένους μόνο τύπους λιθοκτιστών τοίχων. Σε περίπτωση που πρέπει να εγκαταστήσετε το προϊόν σας SMART σε τοίχους από σπλισμένο σκυρόδεμα, τοίχους με φινιρίσμα από γυψοσανίδα, τοιχώματα ασυνήθιστης κατασκευής ή άλλους τύπους τοιχωμάτων, ανατρέξτε στην τοπική αρχή κατασκευών για οδηγίες, συστάσεις και ασφαλείς πρακτικές εργασίας.

Su producto SMART incluye instrucciones y piezas para la instalación en paredes metálicas y de entramado y en determinadas paredes de albañilería.

Si necesita instalar su producto SMART en muros de cemento reforzado, paredes con revoque de yeso, paredes de obra no convencional u otros tipos de paredes, consulte a su autoridad local de edificación para obtener instrucciones, recomendaciones y prácticas seguras de trabajo.



Su producto SMART viene con instrucciones y piezas para instalarlo en paredes con tirantes de madera, metálicos y en pareces de cierto tipo de mampostería.

En caso de que tenga que instalar el producto SMART en paredes de concreto reforzado, de listones y yeso, de construcción no convencional u otros tipos de paredes, solicite las instrucciones, recomendaciones y prácticas seguras correspondientes a su autoridad de construcción local.

SMART-tuotteen toimituksen mukana tulevat ohjeet ja osat vain asennuksiin metalli- ja puukoolinkiseiniin ja tiettyihin muurattuihin seinätyyppeihin.

Jos SMART-tuote on asennettava raudoitettuun betoniseinään, rimoitettuun ja rapattuun seinään, rakenteeltaan epätavalliseen tai muunlaisiin seinätyyppeihin, kysy paikalliselta rakennusviranomaiselta ohjeita, suosituksia ja turvallisia työtapoja.

Votre produit SMART inclut des instructions et des éléments pour l'installer sur des murs en colombage en bois et métalliques et sur certains types de murs en maçonnerie.

Au cas où vous deviez installer votre produit SMART sur un mur en béton armé, sur un mur de lattes, sur un mur de structure inhabituelle ou un autre type de mur, consultez votre service de l'urbanisme pour qu'il vous fournisse des instructions, des recommandations et vous dise comment travailler en toute sécurité.

Il prodotto SMART contiene le istruzioni e i componenti per l'installazione su pareti di montanti in legno e metallo e certi tipi di murature in laterizio.

Se è necessario installare il prodotto SMART su pareti in cemento armato, pareti con finiture a listello e intonaco, edificate in maniera insolita o di altro tipo, contattare le autorità edilizie locali per istruzioni, consigli e pratiche di lavoro sicure.

SMART 製品には、金属製または木製間柱の石膏ボード壁や一部の石造壁取付けのための説明書とパーツのみが含まれています。

SMART 製品を強化コンクリート壁、漆喰木ずり構造の壁、一般的でないその他の構造の壁に取り付ける必要が生じた場合は、地方自治体等の建築課に、取付け方法、推奨方法、安全な施工方法等についてお尋ねください。

SMART 제품에는 금속 또는 목재 섯기둥벽과 특정 석재 재질의 벽에 부품을 설치하는 것에 대한 안내 정보만 포함되어 있습니다 .

SMART 제품을 철근콘크리트벽, 석고보드 마감벽, 특수 공법으로 건축된 벽 또는 기타 유형의 벽에 설치하려는 경우, 해당 지역의 건축 관계 당국에 문의하여 작업 지침과 권장 사항 및 안전한 시공 방법을 확인하십시오 .

SMART-produktet er vedlagt anvisninger og deler for installasjon kun på støttevegger av metall og tre, samt visse murvegger.

I tilfelle du må installere SMART-produktet på armerte betongvegger, gipsvegger, uvanlig bygde vegger eller andre type vegger, kontakt lokale bygningsmyndigheter for å få anvisninger, anbefalinger og råd om trygge fremgangsmåter.

Bij alle producten van SMART krijgt u alleen instructies en onderdelen voor de montage op holle scheidingswanden met houten of metalen frames en bepaalde gemetselde muren.

In het geval u een product van SMART moet monteren op een gewapend betonnen muur, muren met een pleisterlaag, muren met een bijzondere constructie of andere typen muren, neem dan contact op met de bouwinspectie voor instructies, aanbevelingen en veilige werkwijzen.



Twój produkt SMART zawiera instrukcję i części do instalacji tylko na ścianach o metalowej lub drewnianej konstrukcji szkieletowej (ryglowej) i niektórych murowanych. Jeśli musisz zainstalować produkt SMART na ścianach żelbetowych, ścianach tynkowanych na listwach podtynkowych, ścianach o nietypowej konstrukcji lub innych typach ścian, zwróć się do lokalnego organu nadzoru budowlanego o wskazówki, zalecenia i wytyczne dotyczące bezpiecznej pracy.

Seu produto SMART inclui instruções e peças para instalação em paredes de metal e viga de madeira e somente em determinados tipos de parede de alvenaria.

Caso você precise instalar seu produto SMART em parede de concreto reforçado, em paredes com acabamento em placas de argamassa, paredes de construção pouco comuns ou outros tipos de paredes, consulte a autoridade de construção local para obter instruções, recomendações e práticas de trabalho seguras.

O seu produto SMART inclui instruções e peças para a instalação apenas em paredes de vigas de metal e de madeira e em determinadas paredes de alvenaria.

Se necessitar de instalar o seu produto SMART em paredes de betão reforçado, paredes com acabamento em estuque, paredes de construção não convencional ou outros tipos de paredes, consulte a sua autoridade local sobre edifícios para obter instruções, recomendações e práticas seguras de trabalho.

В комплект продукта SMART входят инструкции и детали, необходимые для монтажа продукта на металлические или деревянные каркасные стены и на кирпичные стены определенного типа.

В случае необходимости монтажа продукта SMART на железобетонные стены, стены со штукатурной отделкой, стены с необычной конструкцией или на стены другого типа, обратитесь в местные компетентные строительные органы за инструкциями, рекомендациями и приемами безопасной работы.

SMART-produkten inkluderar endast anvisningar och delar för montering på väggar med regler av trä eller metall och på vissa typer av murade väggar.

Om du behöver montera SMART-produkten på väggar av förstärkt betong, gipsputsade väggar, väggar med ovanlig konstruktion eller andra typer av väggar ska du tala med lokal myndighet för bygginnspektion för att få anvisningar, rekommendationer och säkra arbetsmetoder.

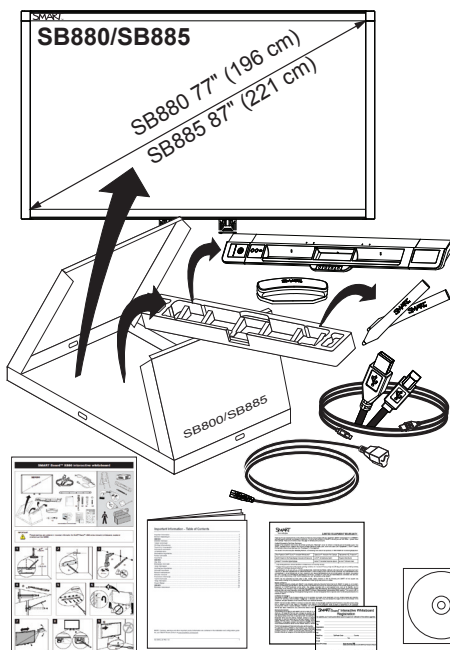
警告您的 SMART 产品所附带的安装指南及组件仅适用于金属墙柱墙面、木头墙柱墙面和特定石材墙面。

如果您需要安装 SMART 产品至钢筋混凝土墙面、灰泥板条铺墙面、特殊建材墙面或其他种类墙面是，请咨询当地建筑相关机构获取指示及建议，以确保施工安全。

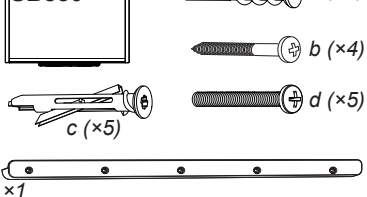
您的 SMART 產品所附帶的安裝指示及組件僅適用於金屬牆柱牆面、木頭牆柱牆面和特定石材牆面。

如您需安裝 SMART 產品至鋼筋混凝土牆、灰泥板條鋪面牆、特殊建材牆面或其他種類牆面時，請洽詢當地建築相關機關尋求指示及建議，以確保施工安全。

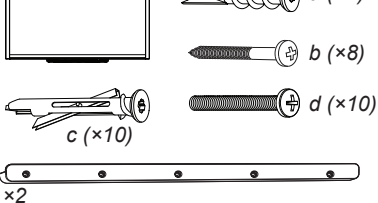
SB880i5/SB885i5



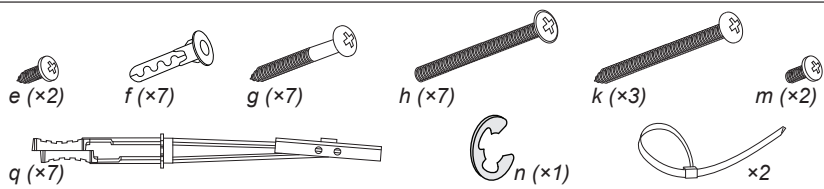
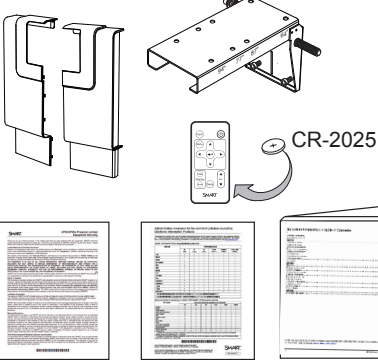
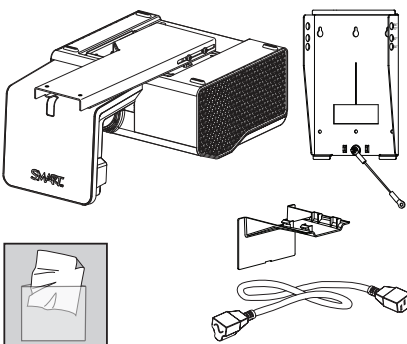
SB880



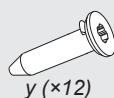
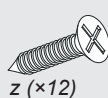
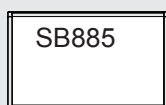
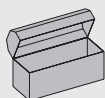
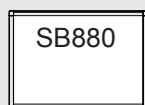
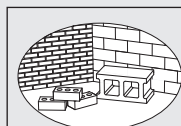
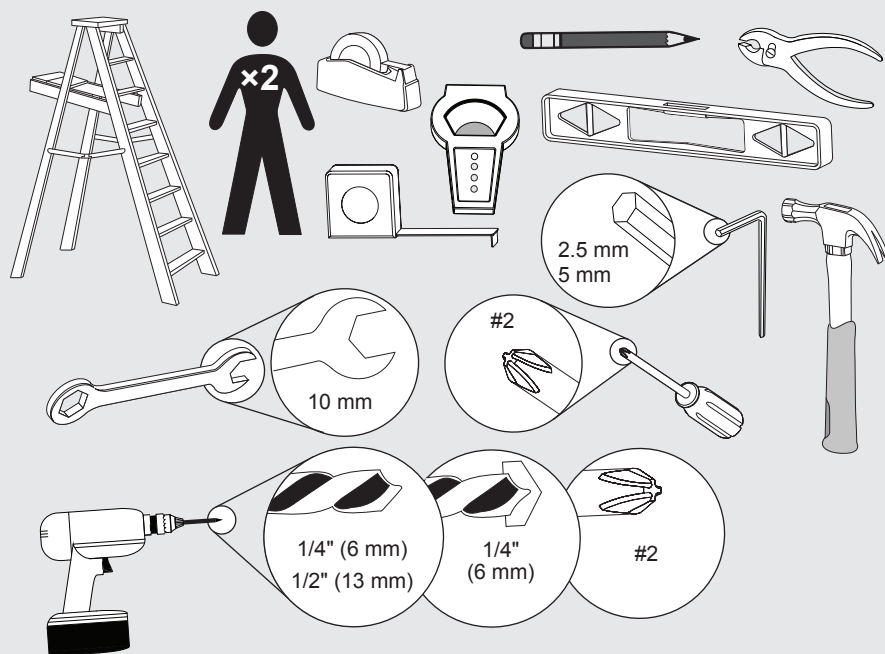
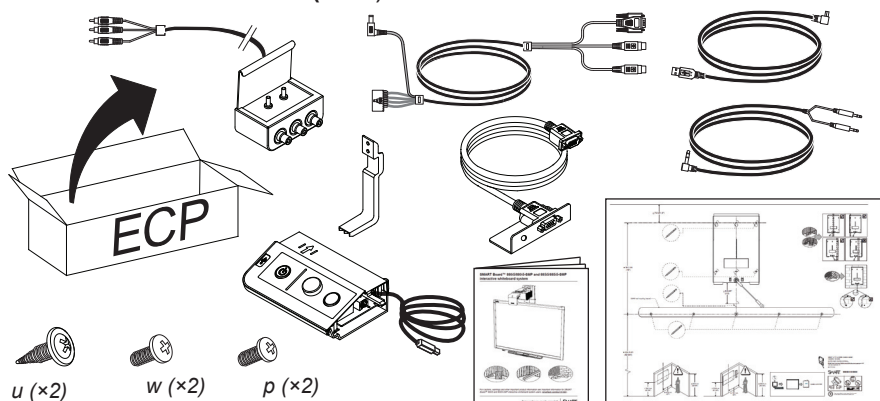
SB885

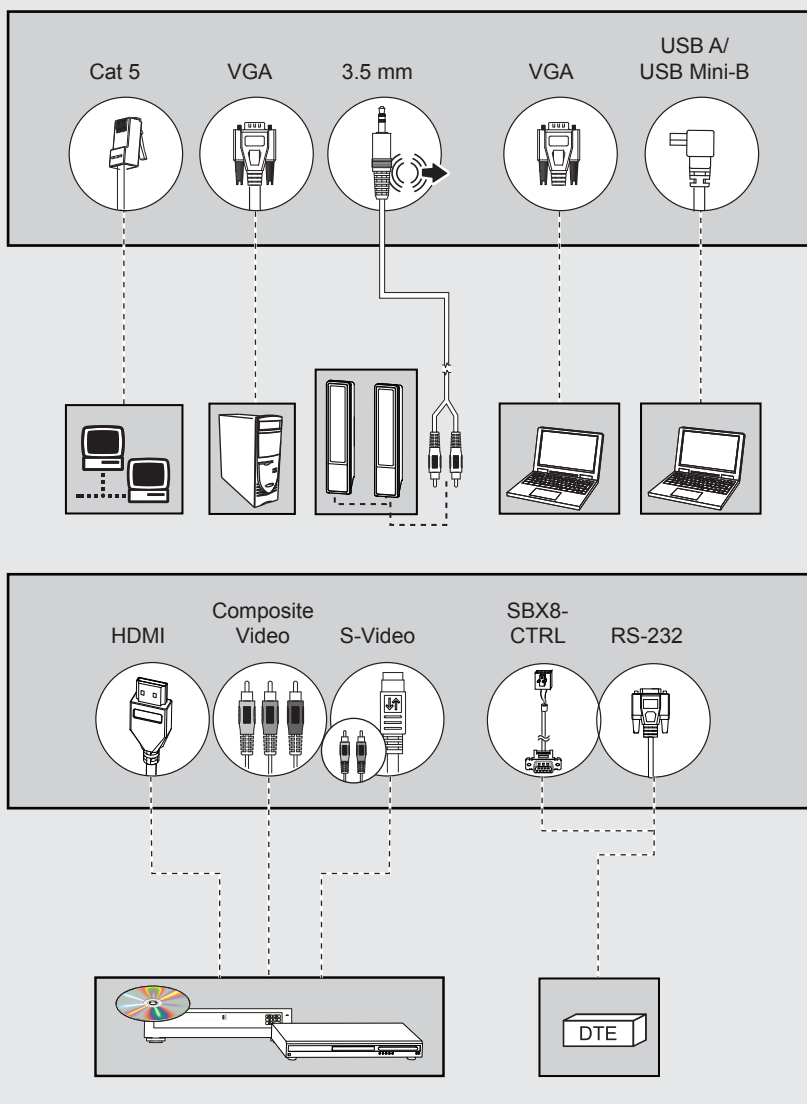


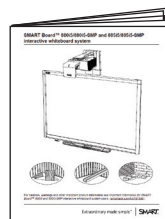
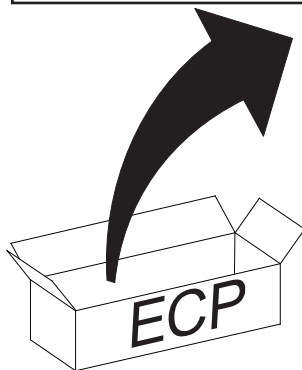
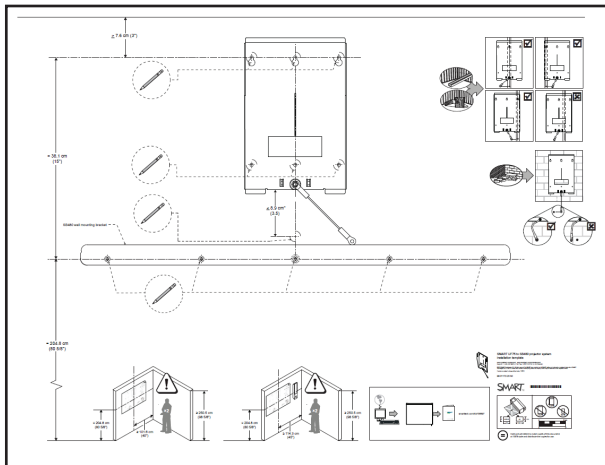
UF75/UF75w

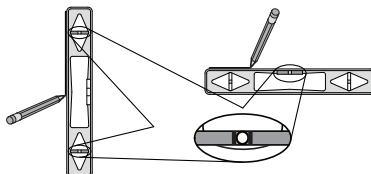
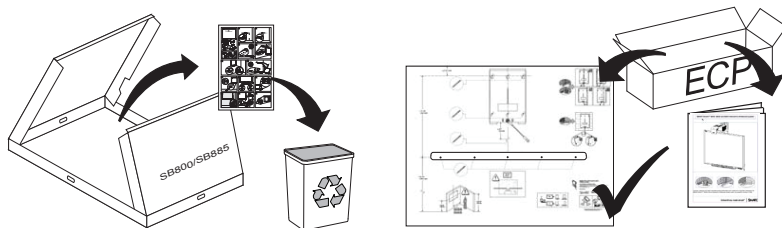


Extended Control Panel (ECP)









All of the lines that you draw to install the SB800i5 must be straight and level on a plumb wall. You must install the unit straight, level and plumb for it to operate properly.

يجب أن تكون جميع الخطوط التي ترسمها لتركيب SB800i5 مستقيمة ومستوية على حائط رأسي. يجب تركيب الوحدة بشكل مستقيم، ومستوي وعمودي لكي تعمل بشكل صحيح.

Všechny čáry, které při instalaci nakreslíte, musí být rovné a v rovnováze na svislé stěně SB800i5. Jednotku musíte nainstalovat vodorovně a svisle, aby správně fungovala.

Alle de streger, som du tegner, for at installere SB800i5, skal være lige og vandrette på en væg, der er i lod. Du skal installere enheden lige, vandret og i lod for at den vil fungere korrekt.

Sämtliche Linien, die Sie zur Montage des SB800i5 anzeichnen, müssen gerade und eben auf einer lotrechten Wand verlaufen. Das Gerät muss gerade, eben und lotrecht angebracht sein, um ordnungsgemäß zu funktionieren.

Όλες οι γραμμές που σχεδιάζετε για να εγκαταστήσετε το SB800i5 πρέπει να είναι ευθείες και επίπεδες σε κατακόρυφο τοίχο. Πρέπει να εγκαταστήσετε τη μονάδα ευθεία, επίπεδα και κατακόρυφα για να λειτουργεί σωστά.

Todas las líneas que dibuje para instalar el SB800i5 deben ser rectas y niveladas, y en una pared vertical. Para que la unidad funcione correctamente, debe instalarse recta, nivelada y vertical.

Las líneas que trace para instalar la pizarra SB800i5 deben estar bien derechas y a nivel respecto de la pared. Para que la unidad funcione correctamente, también se la deberá instalar bien derecha y a nivel.

Kaikki viivat, jotka vedät SB800i5:n asentamiseksi on oltava suoria ja vaakasuorassa pystysuorassa seinässä. Laite on oikean toiminnan varmistamiseksi kiinnitettävä suoraan, vaakatasoon ja pystysuoraan.

Toutes les lignes que vous tracez pour installer le SB800i5 doivent être droites et horizontales sur un mur vertical. Vous devez installer l'unité bien droite et d'aplomb pour qu'elle fonctionne correctement.

Tutte le linee tracciate per installare l'SB800i5 devono essere dritte e in pari e disegnate su una parete a piombo. Installare l'unità in posizione dritta, in pari e perpendicolare, per assicurarne il funzionamento corretto.

コンクリートのカウンタウェイトが枠の金属部分あるいは壁面に擦れる場合は、SB800i5 全体あるいは一部分が水平ではありません。垂直・水平に正しく取り付けなおしてください。

SB800i5 의 설치를 위해 그리는 모든 선은 직선이고 셋기동벽에 수평이어야 합니다. 유닛을 설치할 때는 높이를 맞추고 수직으로 설치해야 정상적으로 작동할 수 있습니다.

Alle linjene du tegner for å installere SB800i5 må være rette og plane på en loddrett vegg. Du må installere enheten plant og loddrett for at det skal fungere.

Alle lijnen die u trekt als hulp voor de montage van de SB800i5 moeten recht, verticaal waterpas en loodrecht op muur staan. De unit werkt alleen naar behoren als deze recht, verticaal waterpas en loodrecht op de muur is gemonteerd.

Wszelkie linie kreślone w celu instalacji SB800i5 muszą być proste i wypoziomowane na pionowej ścianie. Aby urządzenie działało prawidłowo, należy instalować je prosto, w sposób wypoziomowany i wypionowany.

Todas as linhas que você desenhar para instalar o SB800i5 deverão ser retas e estar niveladas em uma parede vertical. Você deve instalar a unidade reta, nivelada e vertical para que ela funcione apropriadamente.

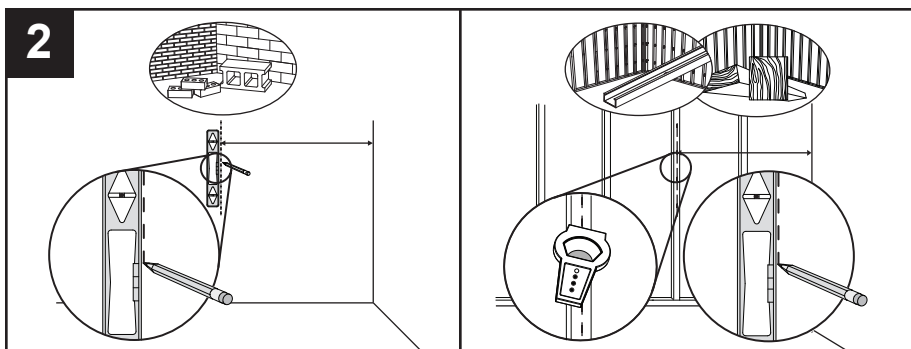
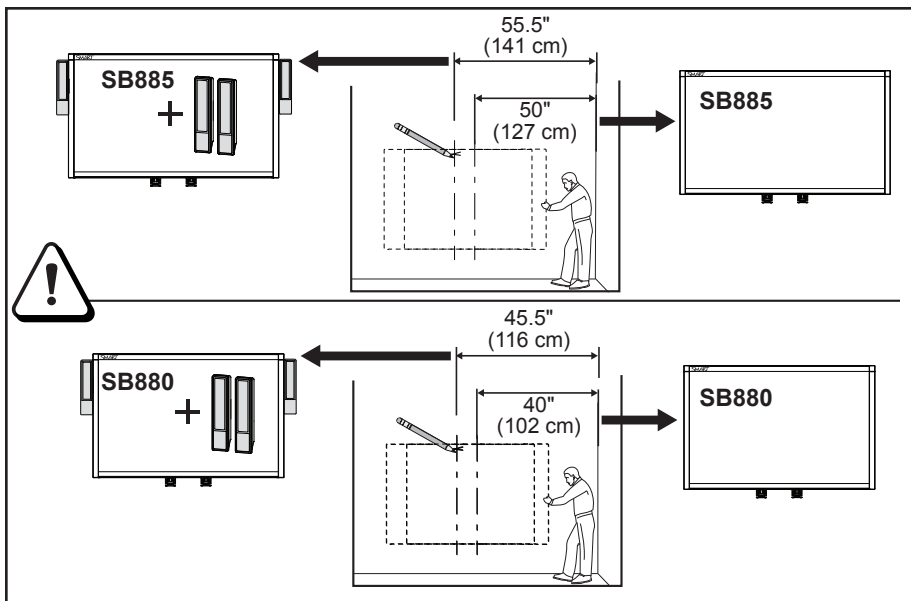
Todas as linhas que desenhar para instalar o SB800i5 deverão ser rectas e niveladas numa parede a prumo. Para que a unidade funcione correctamente, deverá ser instalada direita, nivelada e a prumo.

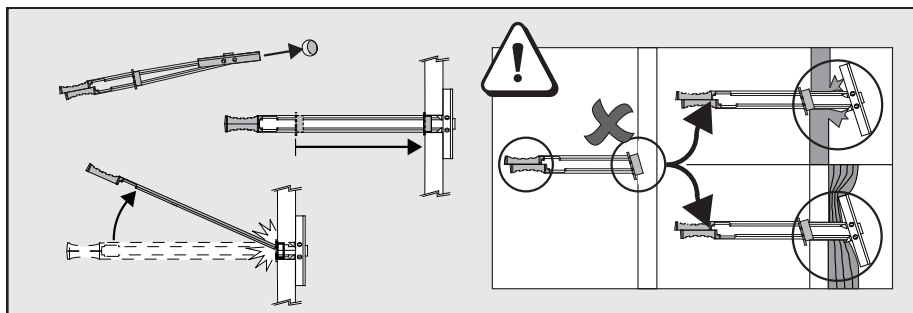
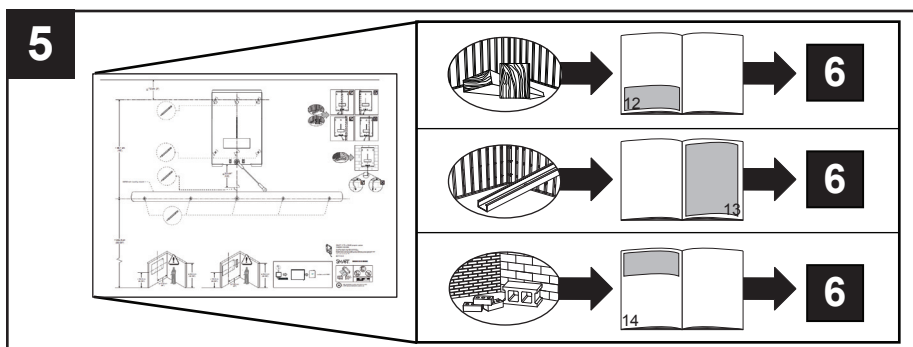
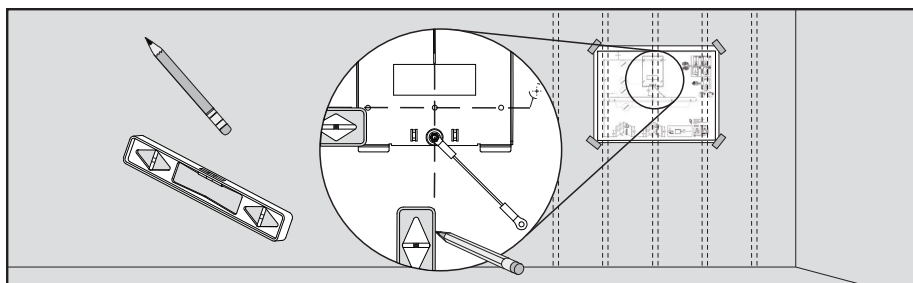
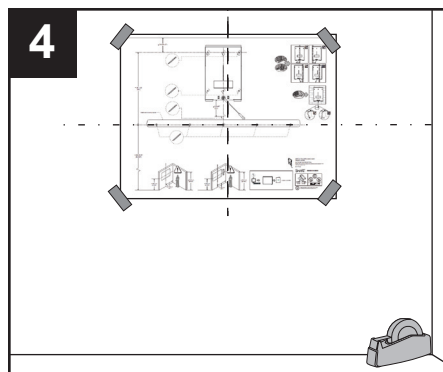
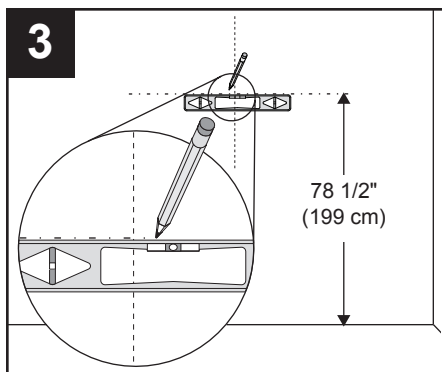
Все линии, проводимые для монтажа SB800i5, должны быть прямыми и выровненными вертикально по отвесу. Для корректной работы продукт необходимо устанавливать по прямой линии, на одном уровне и строго вертикально.

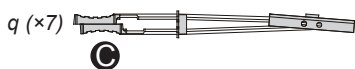
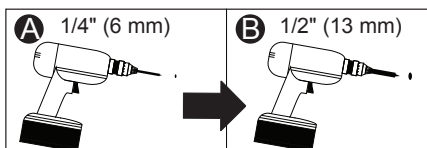
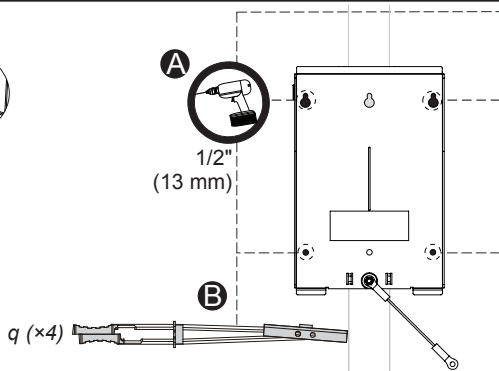
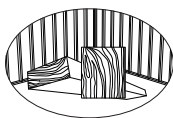
Alla linjer som du ritar för montering av SB800i5 måste vara helt våg- och lodräta på väggen. Du måste montera enheten helt våg- och lodrätt för att den ska fungera på rätt sätt.

所有安装 SB800i5 时所画的线在垂直墙面上都必须都是笔直和水平的。本装置需直立、水平及垂直地安装才能正常运转。

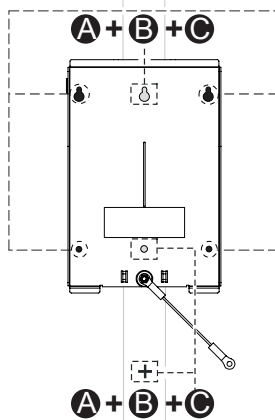
所有安裝 SB800i5 時所畫的線在垂直牆面上都必須是筆直和水平的。本裝置需直立、水平及垂直的安裝才能正常運轉。







B + C



If you have a metal stud wall, drill the holes twice according to these instructions.

إذا كان لديك حائط ذو دعائم معدنية، فقم بحفر الفتحات مرتين وفقاً لهذه الإرشادات.

Jestiže máte kovové příčky, vyvrtejte díry dvakrát dle tohoto návodu.

Hvis du har en væg med metalstolper, skal der bores huller, som er dobbelt så store som angivet i disse instruktioner.

Wenn Sie eine Metallständerwand haben, bohren Sie die Löcher dieser Anleitung gemäß doppelt.

Εάν έχετε τοίχωμα με μεταλλικό ορθοστάτη, ανοίξτε τις τρύπες δύο φορές σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες.

Si tiene una pared de entramado, perforo los orificios dos veces de acuerdo con estas instrucciones.

Si tiene una pared con tirantes metálicos, perforo los orificios siguiendo estas instrucciones.

Jos asennat kiinnikkeen metallikoolinkiseinään, poraa reiät kahdesti näiden ohjeiden mukaan.

Si vous avez un mur en colombage métallique, forez les trous deux fois conformément à ces instructions.

Se si utilizza una parete di montanti in metallo, praticare i fori per due volte, come indicato da queste istruzioni.

金屬製間柱の石膏ボード壁の場合は、この指示に従い2回穴を開けます。

금속 셋기둥벽이 있는 경우 이 안내에 따라 구멍을 두 번 뚫으십시오.



Hvis du har en metallvegg, må du bore hullene to ganger ifølge disse anvisningene.

Volg de volgende instructies als u een holle scheidingswand met een metalen frame hebt.

Jeśli masz ściany o metalowej konstrukcji szkieletowej, dwukrotnie wywierć otwory zgodnie z niniejszymi wskazówkami.

Caso sua parede seja com viga de metal, faça os furos duas vezes, de acordo com as instruções a seguir.

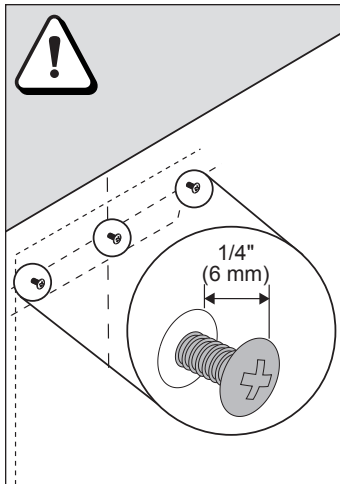
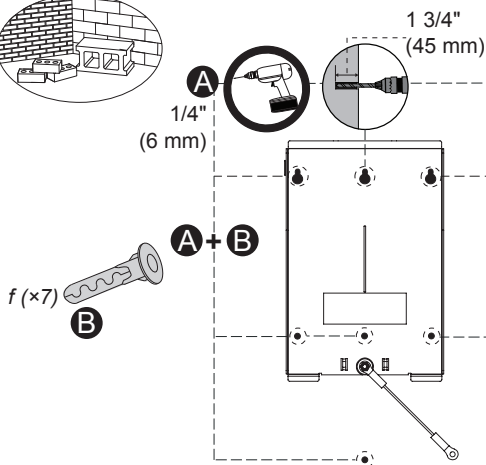
Se tiver uma parede com vigas de metal, faça os furos duas vezes de acordo com estas instruções.

В случае монтажа на металлическую каркасную стену просверлите отверстия дважды, в соответствии с этими инструкциями.

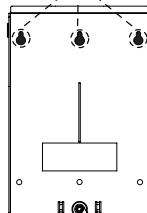
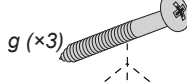
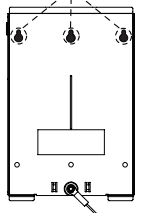
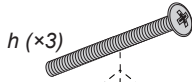
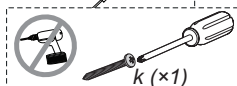
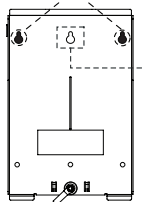
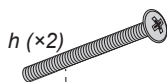
Om väggreglarna är av metal ska du borra hålen två gånger enligt de här anvisningarna.

如果是金屬牆柱牆面，根據本指示鑽孔兩次。

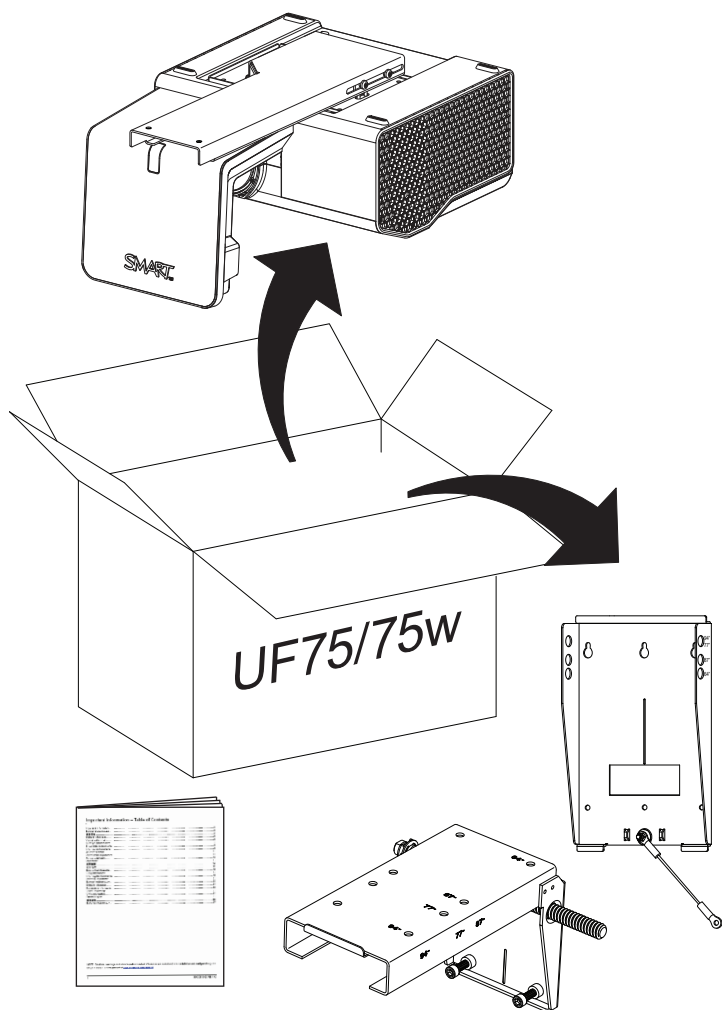
如果是金屬牆柱牆面，根據本指示鑽孔兩次。

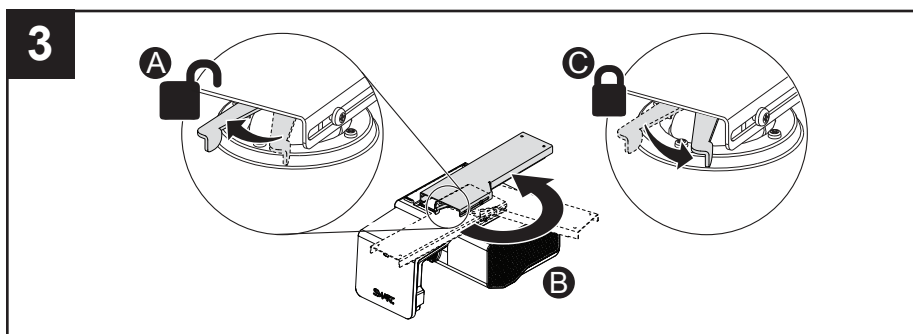
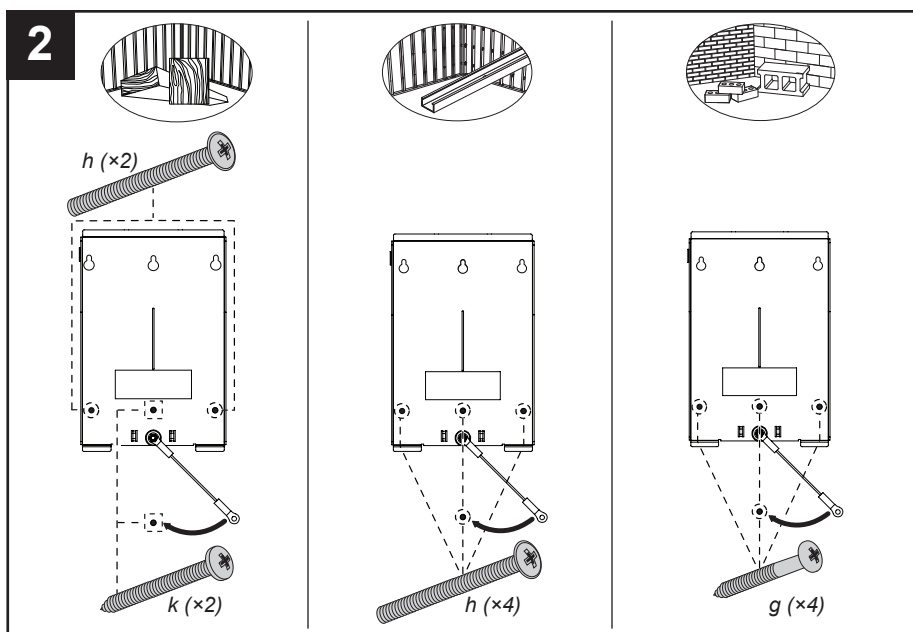
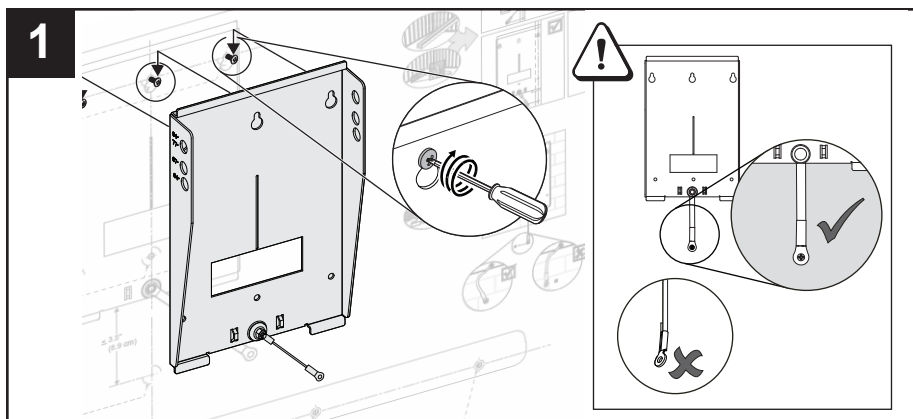


7



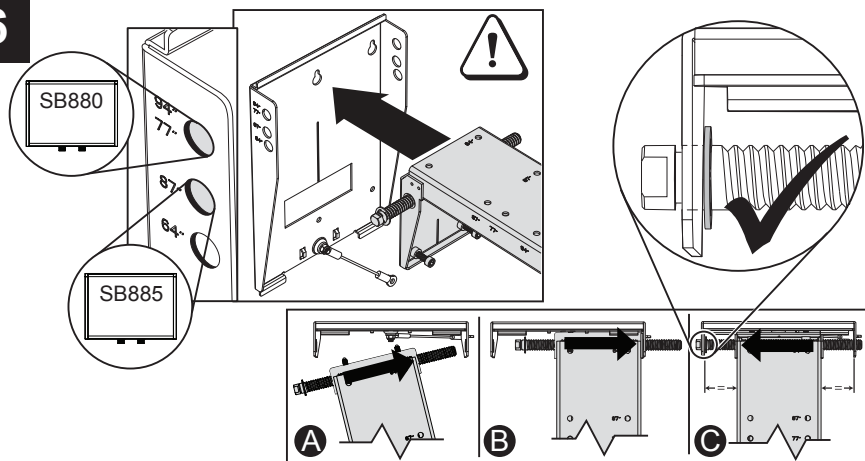
2



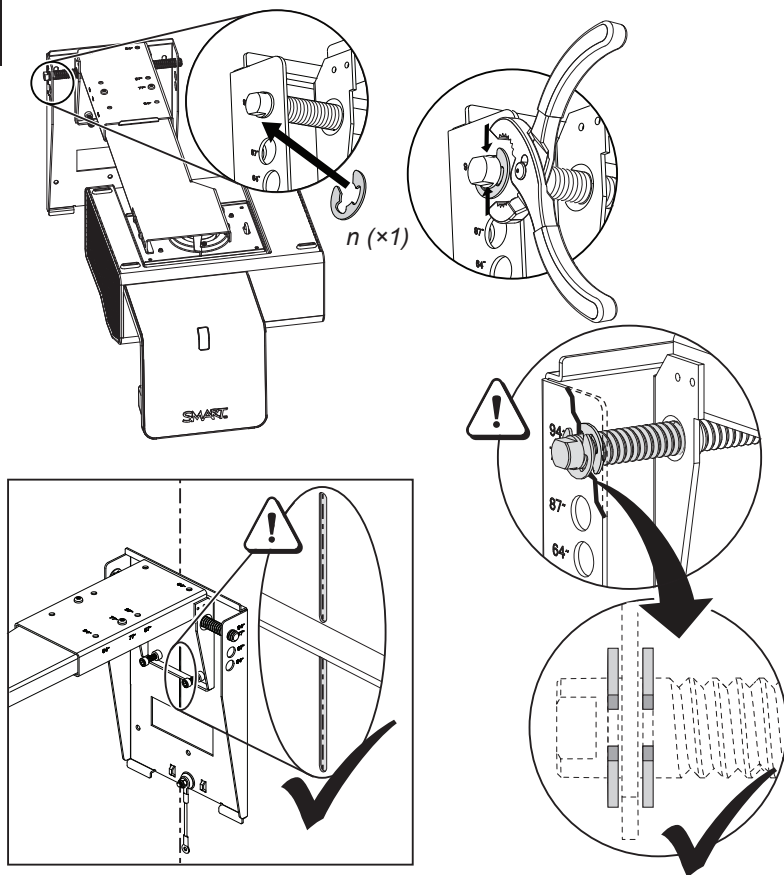


The diagram illustrates the installation of the front panel. Part A shows the front panel being aligned with the main unit. Part B shows the front panel being secured with screws.

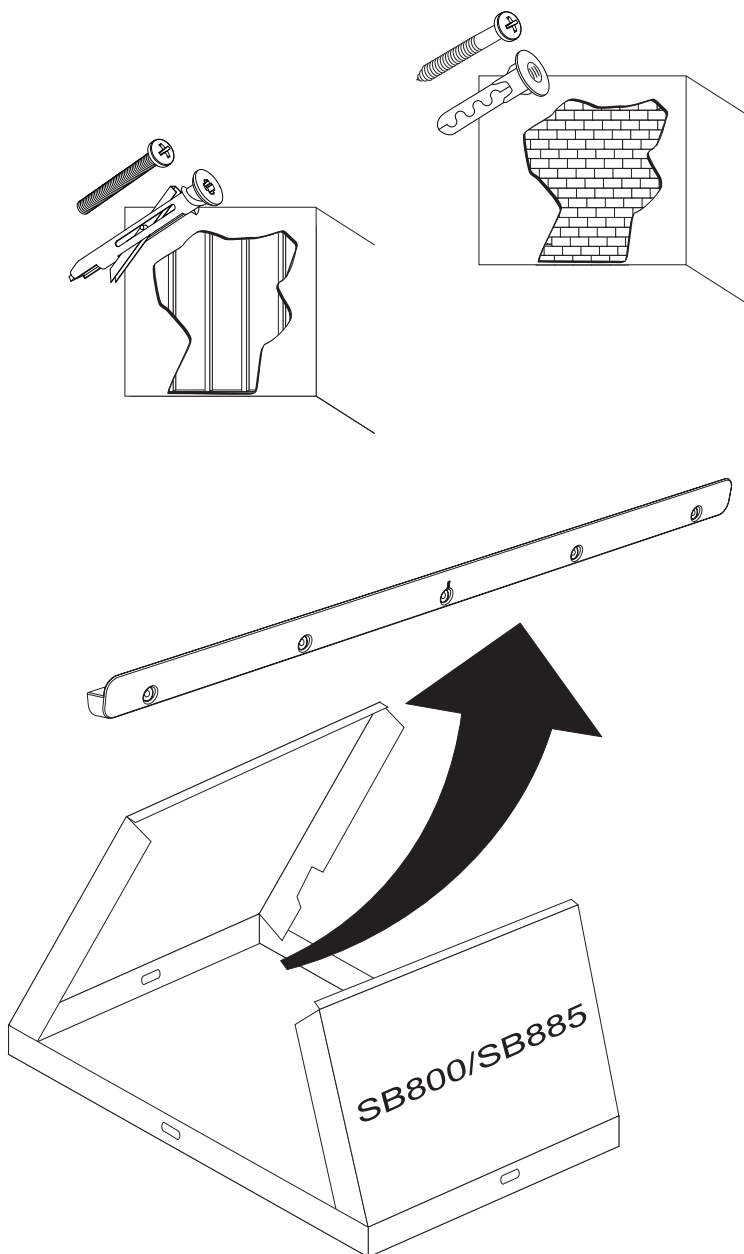
6



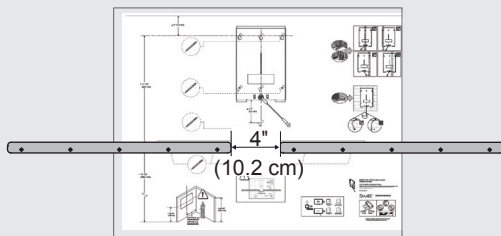
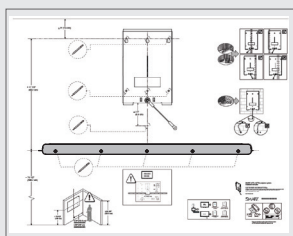
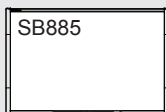
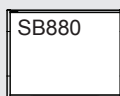
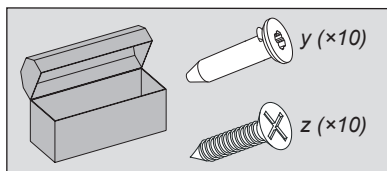
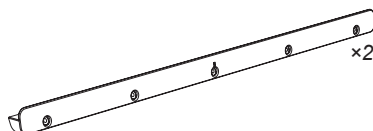
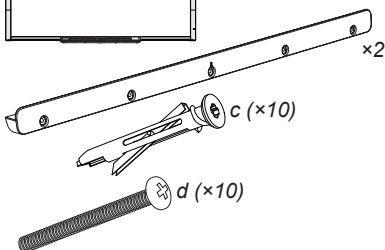
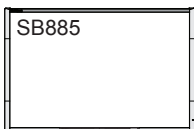
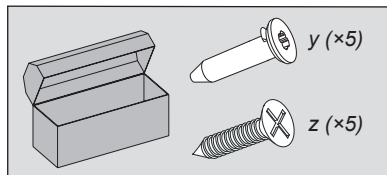
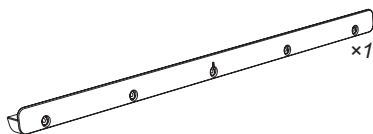
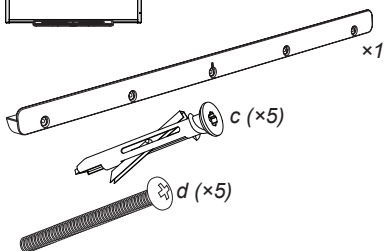
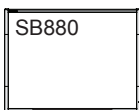
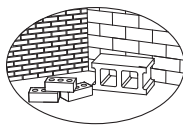
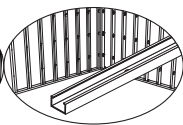
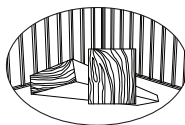
7



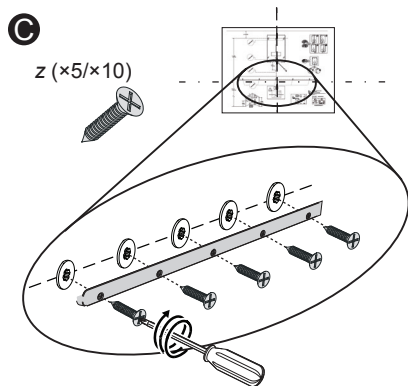
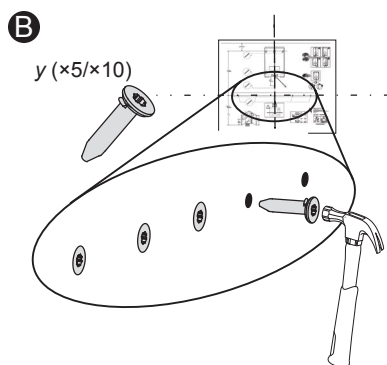
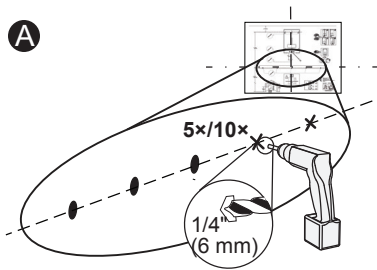
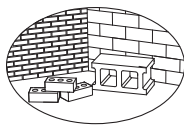
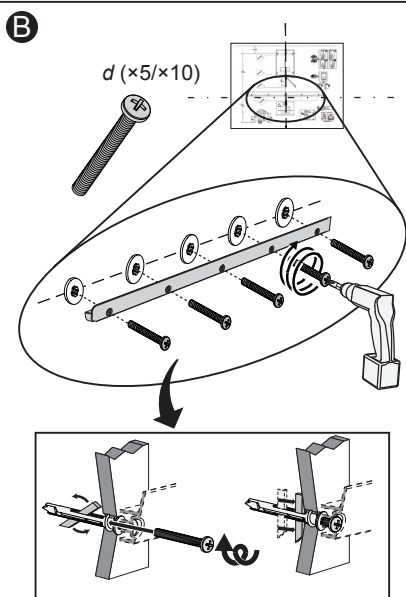
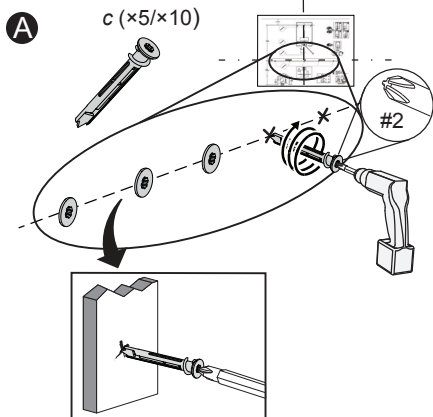
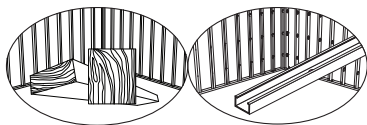
3



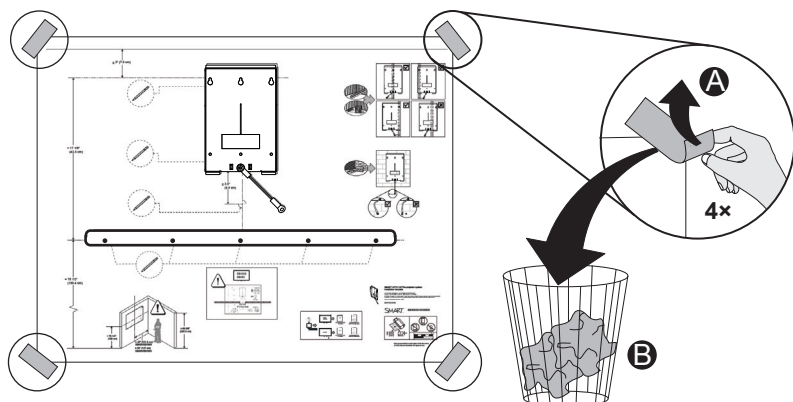
1



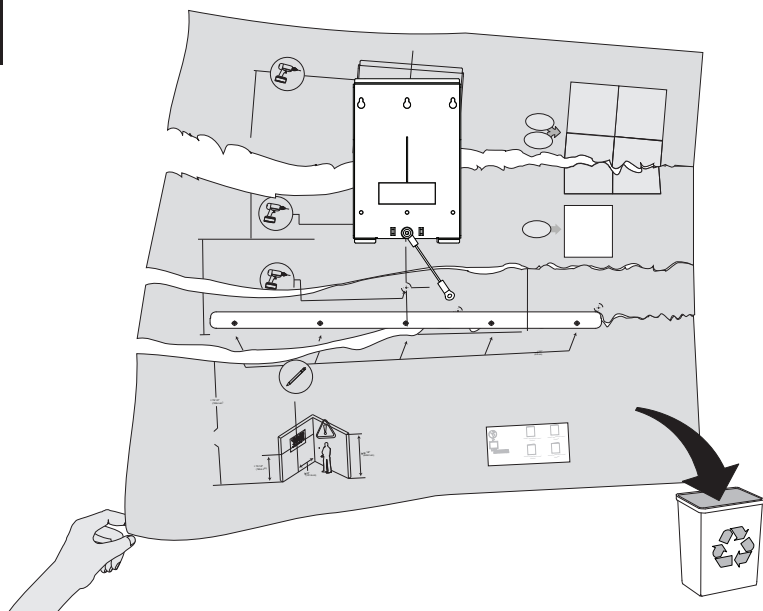
2



3

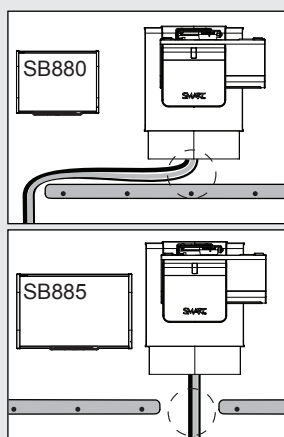
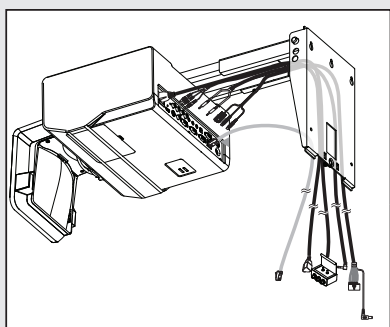
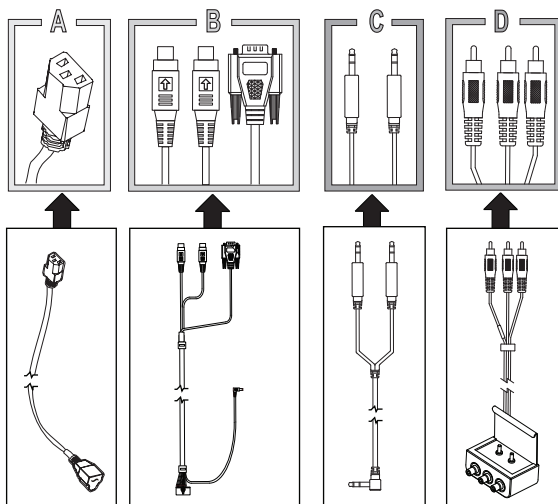
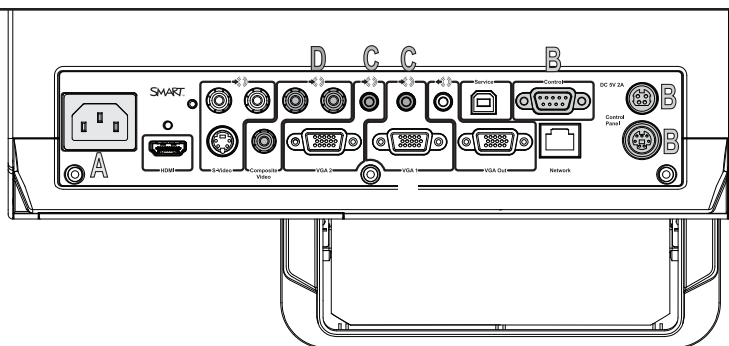


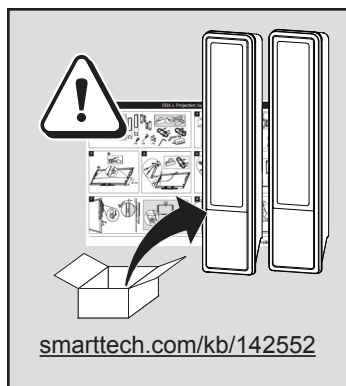
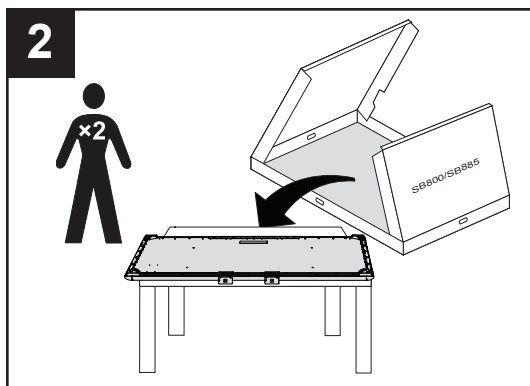
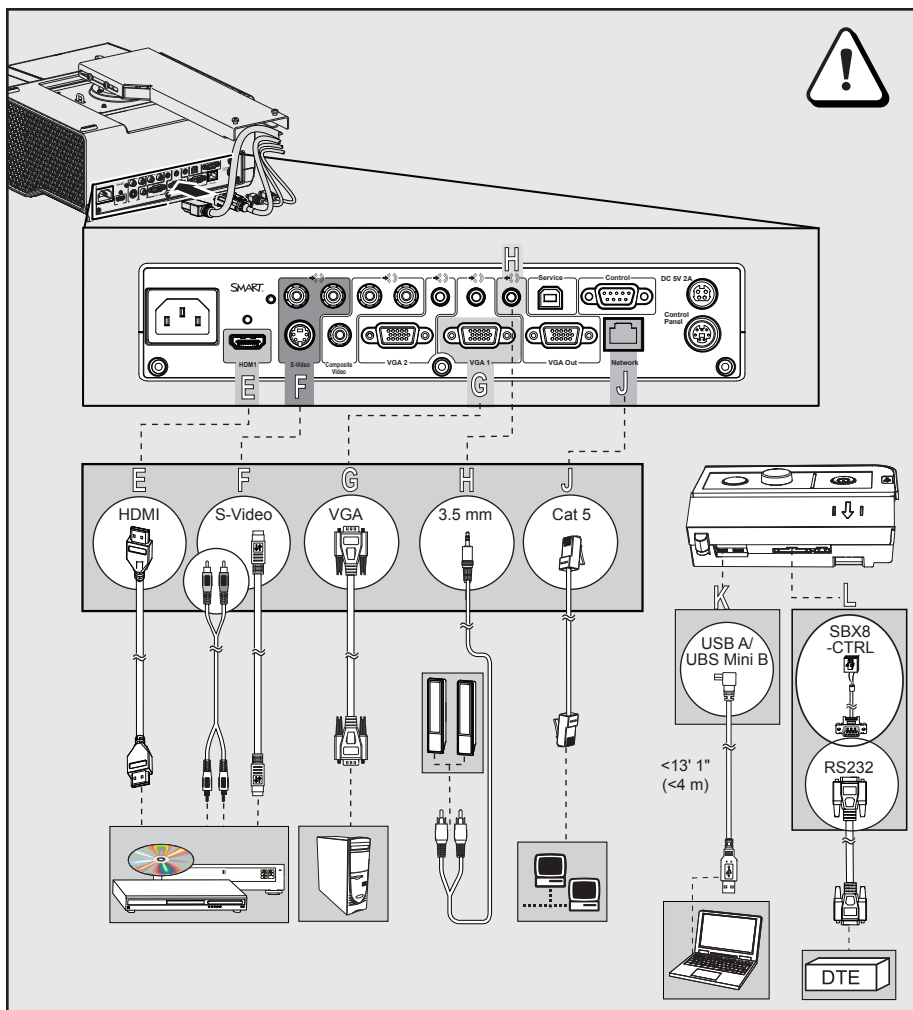
4



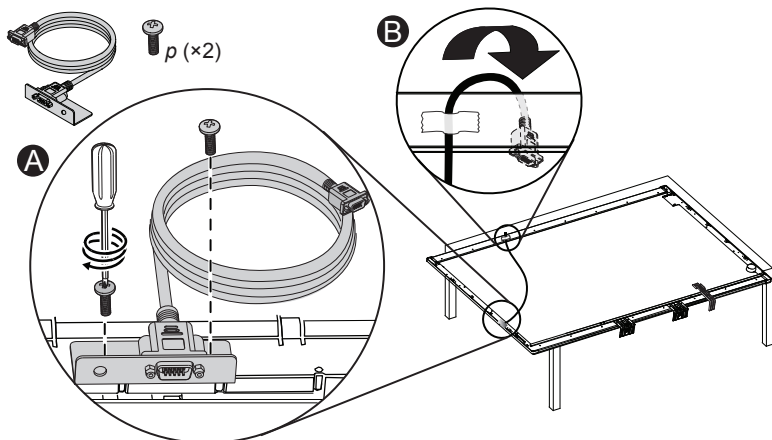
This diagram illustrates the components of the ECP and UF75/75w systems. The ECP (External Control Panel) is shown as a rectangular unit with a hinged lid and four control buttons. It is connected to a power source via a cable with three separate conductors. The UF75/75w (Universal Fan) is shown as a long, thin, L-shaped component. The diagram also includes various cables, connectors, and mounting hardware. A box labeled 'ECP' contains the ECP unit and its power cable. A box labeled 'UF75/75w' contains the UF75/75w unit and its control cable. The components are shown in an exploded view, indicating their relative positions and how they fit together.

1

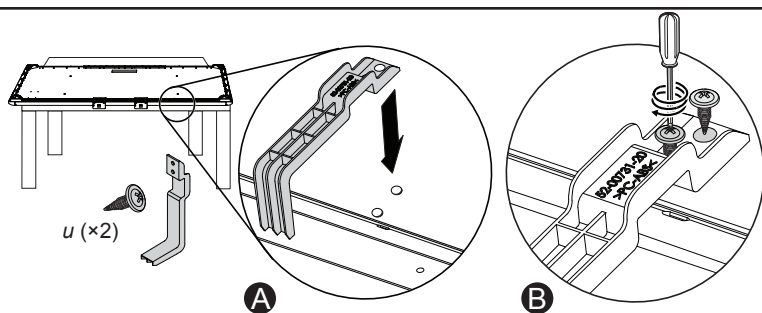


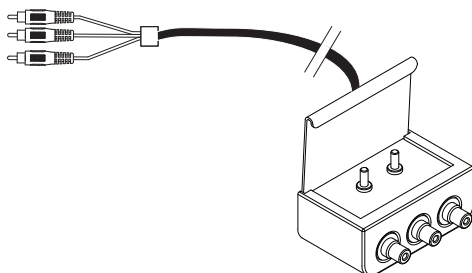
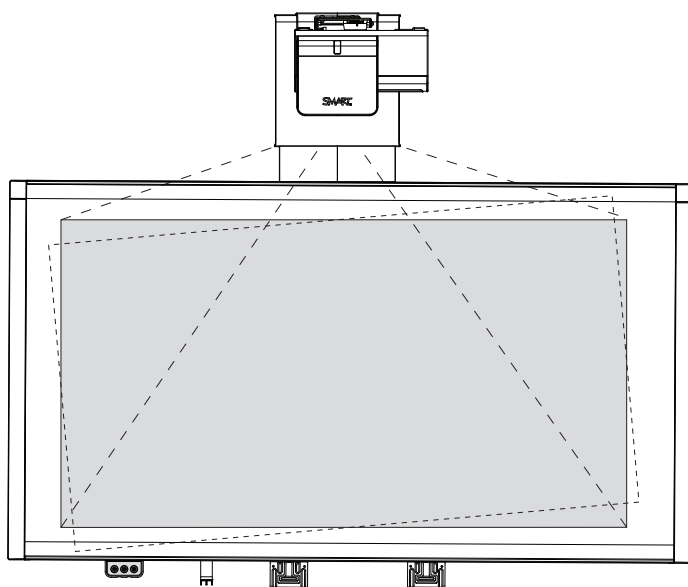


3

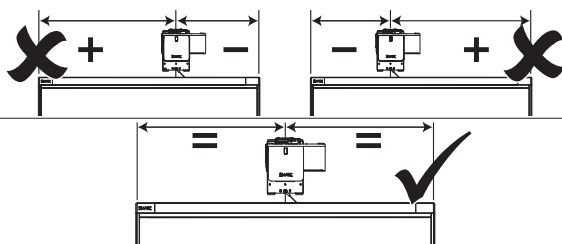
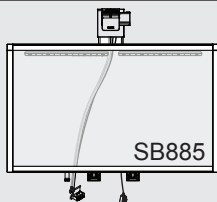
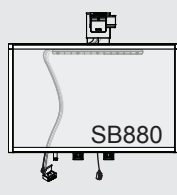
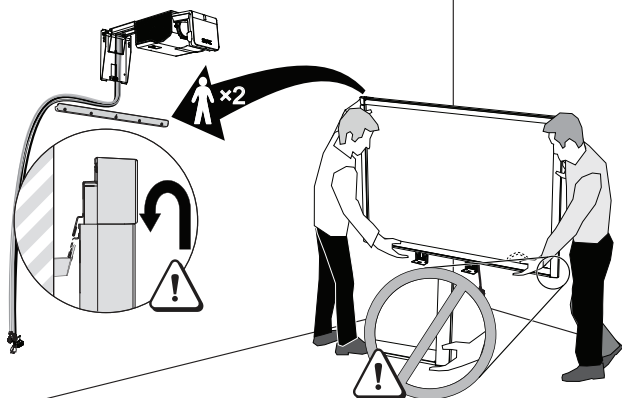


4

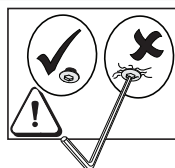
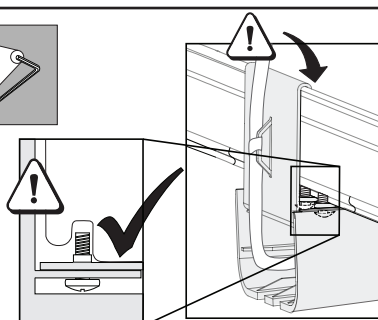
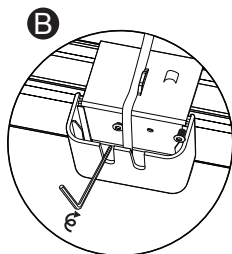
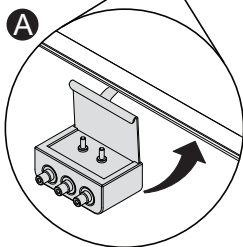
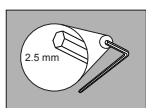
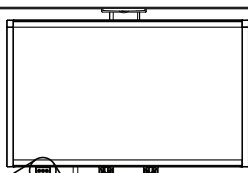


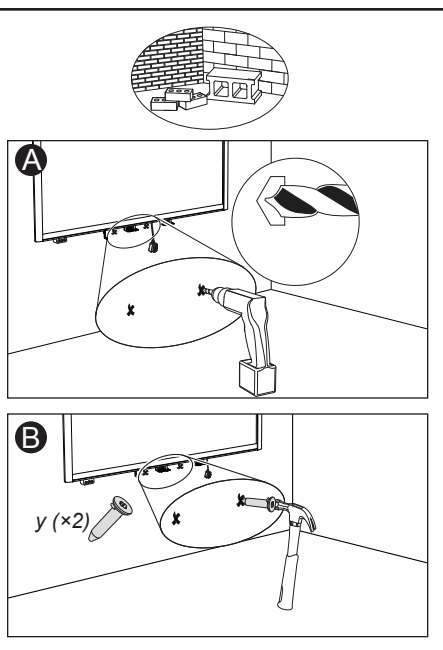
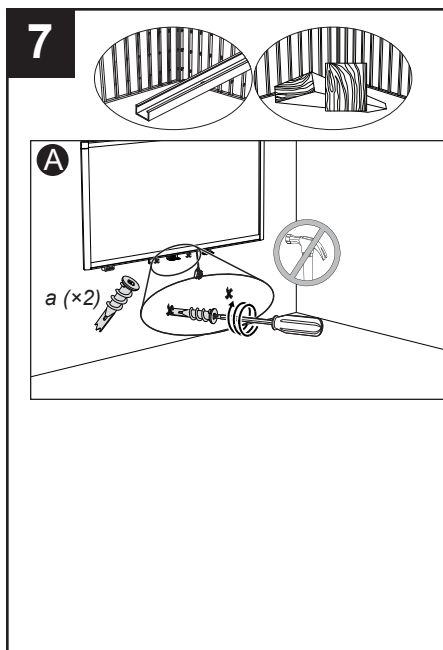
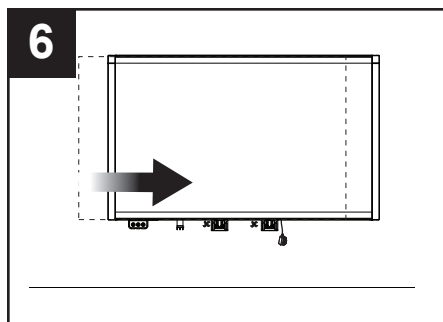
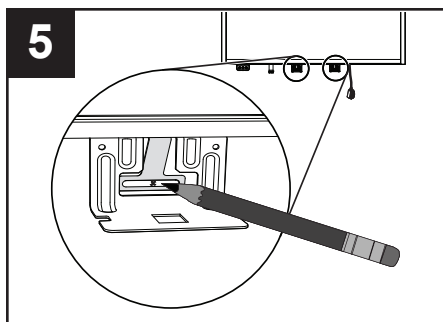
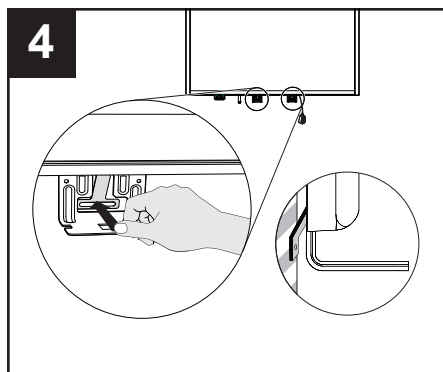
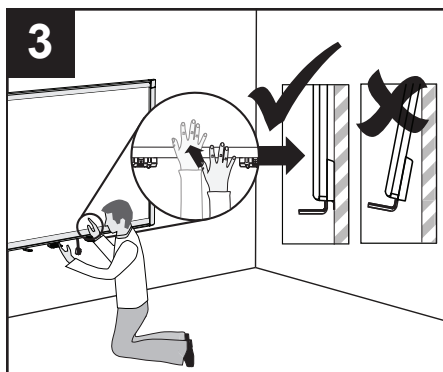


1

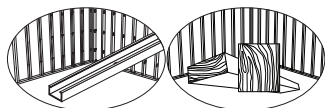


2

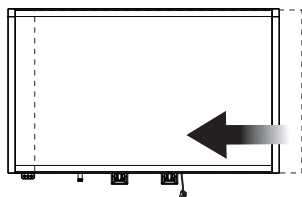




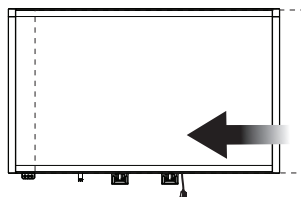
7



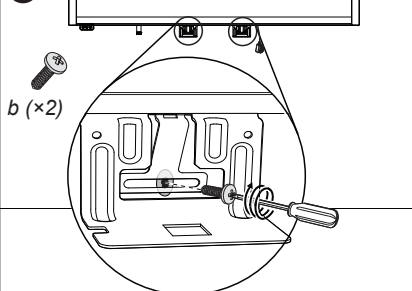
B



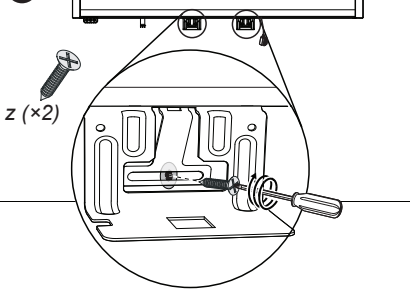
C



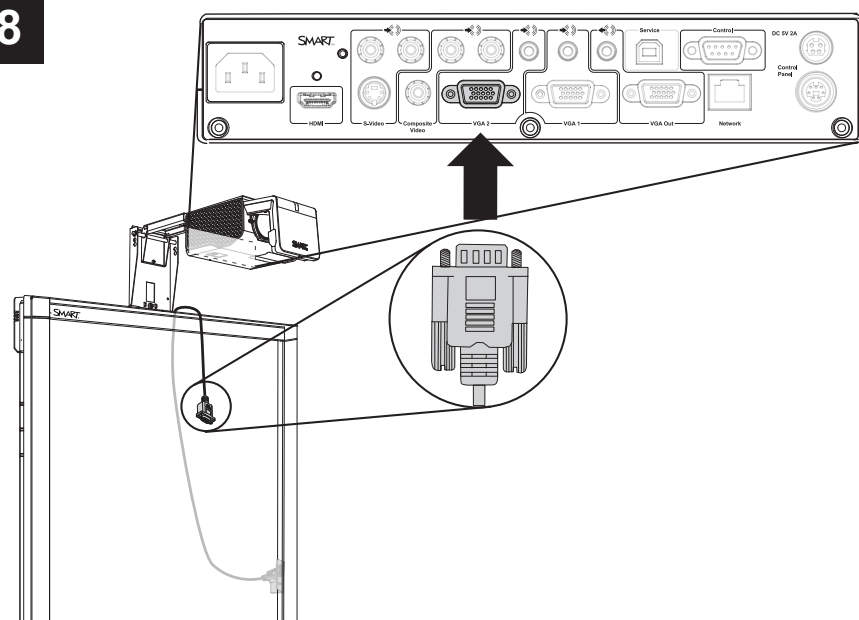
C



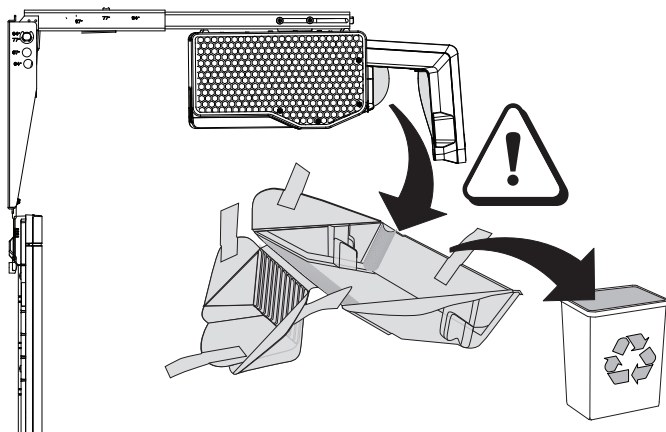
D



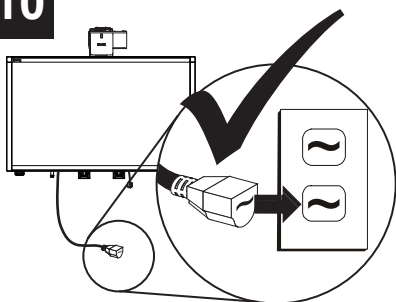
8



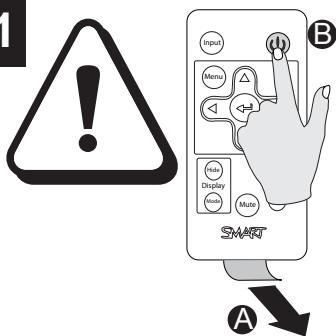
9



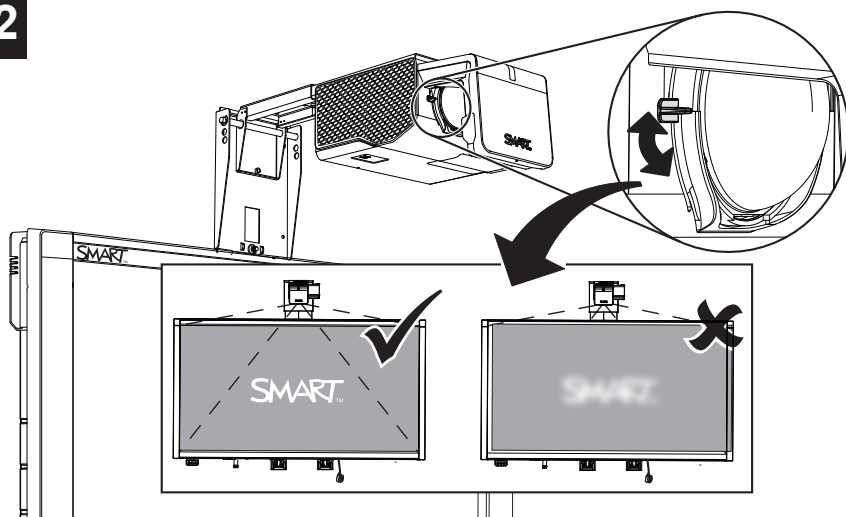
10



11

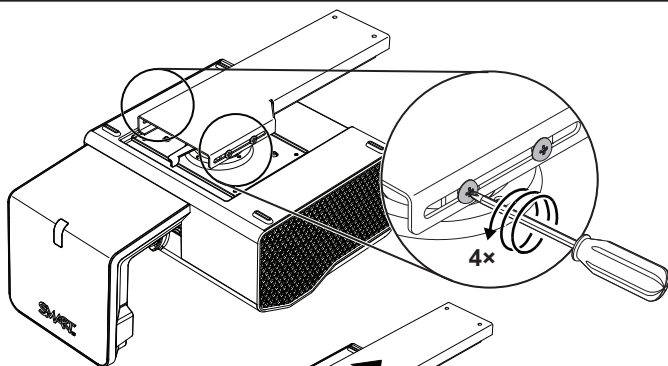


12

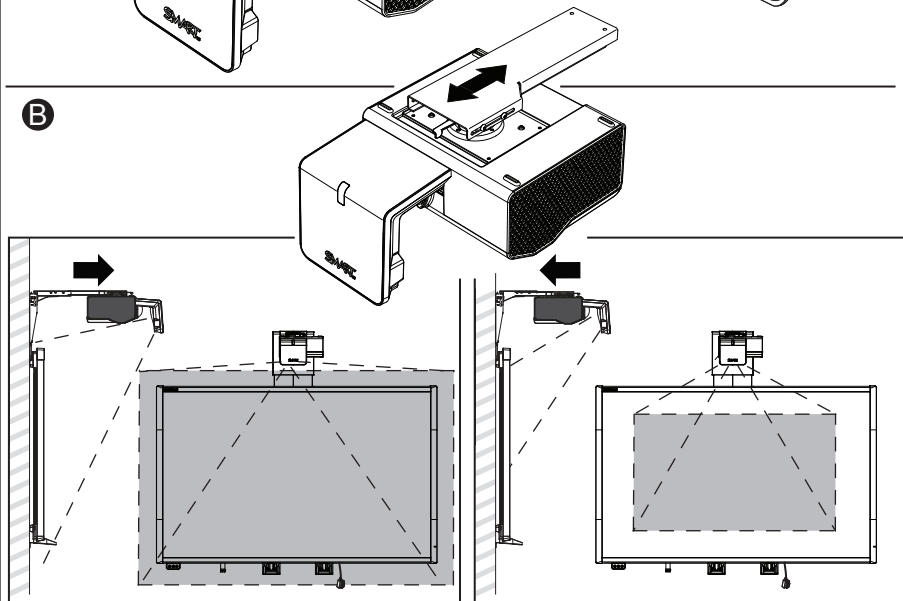


13

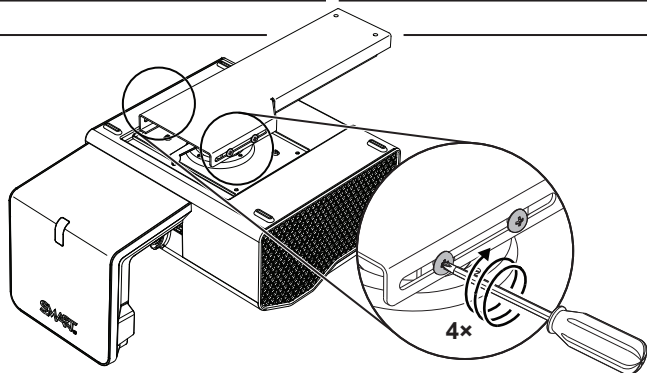
A



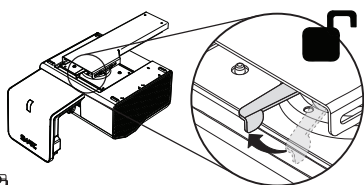
B



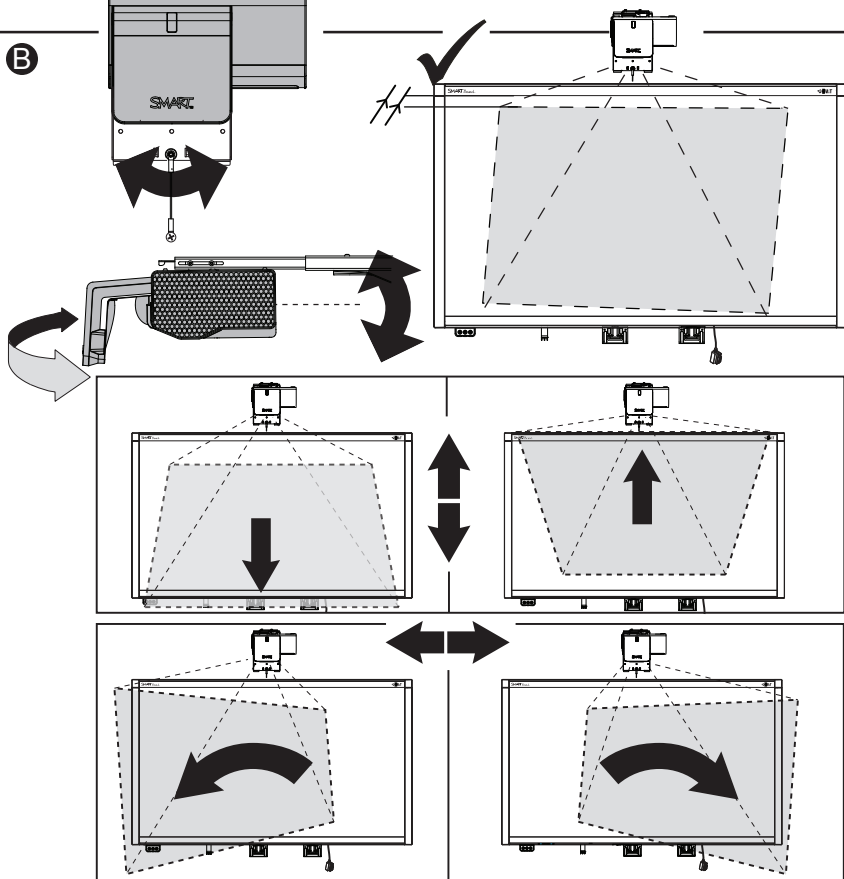
C



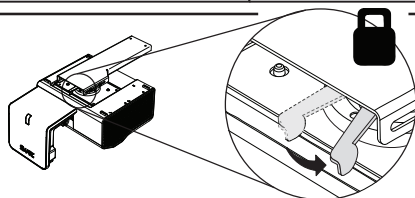
A



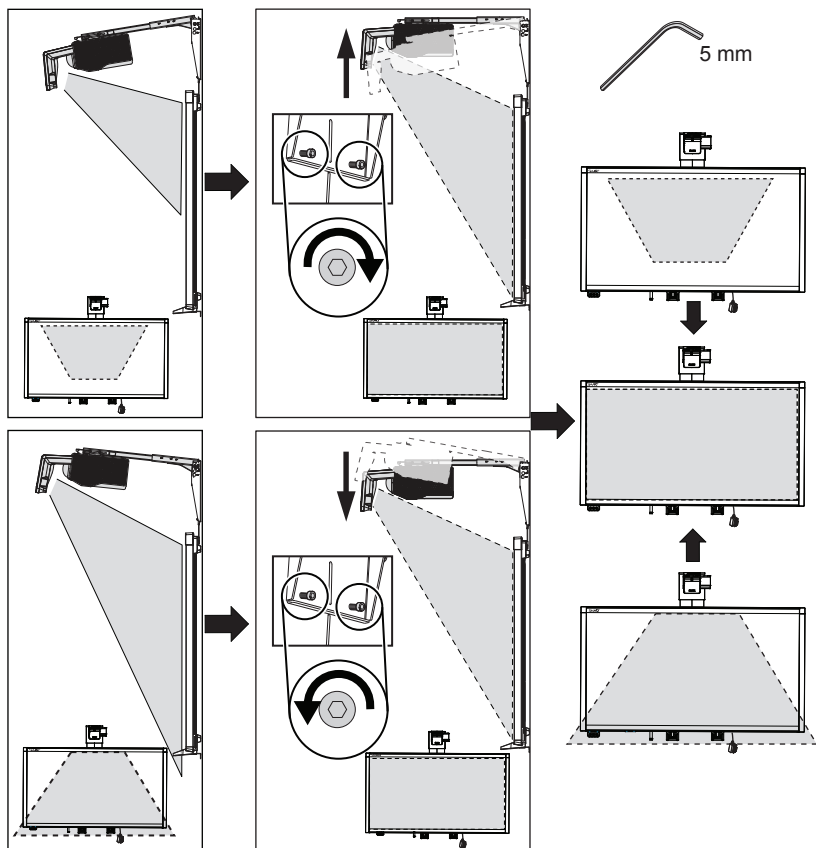
B



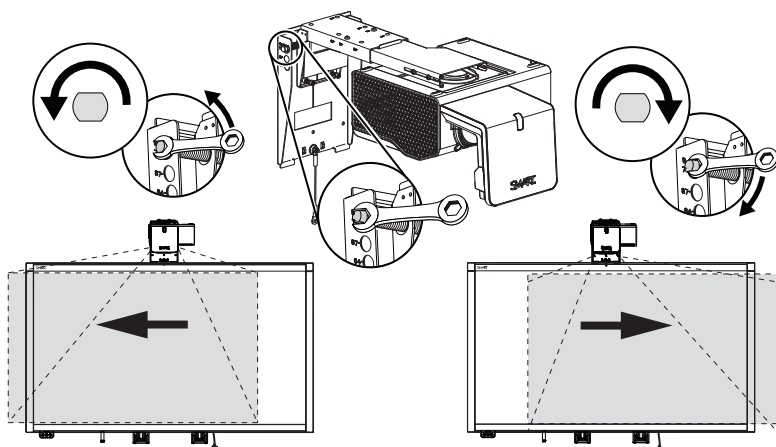
C



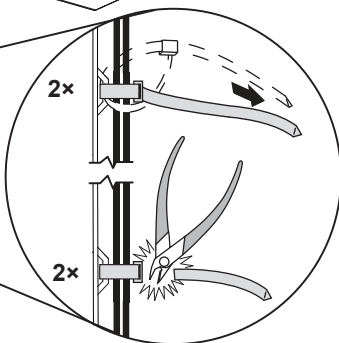
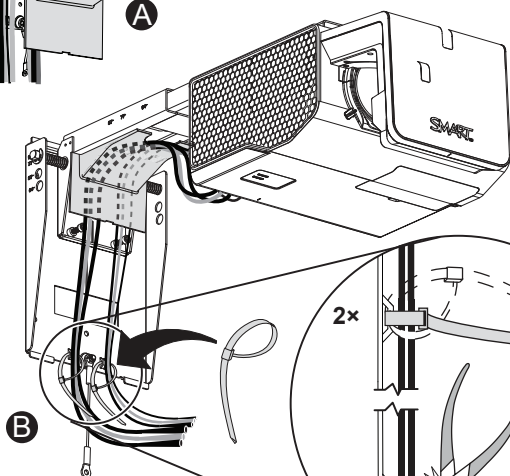
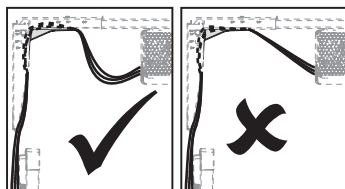
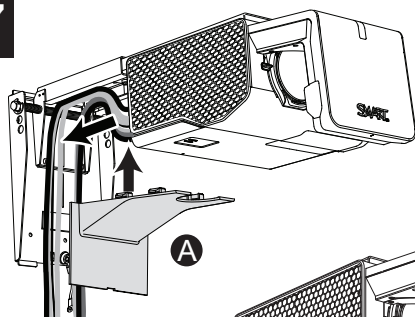
15



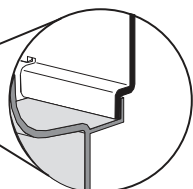
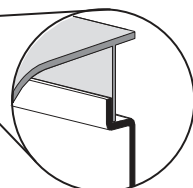
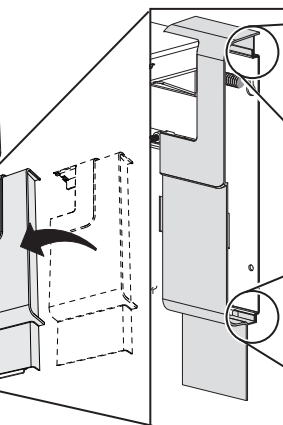
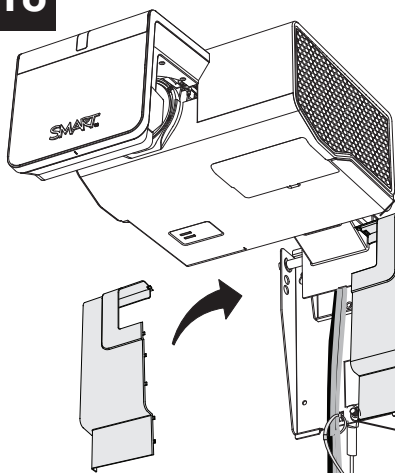
16



17

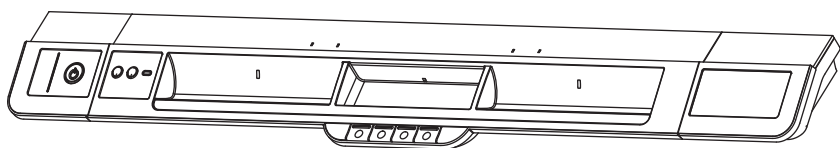


18

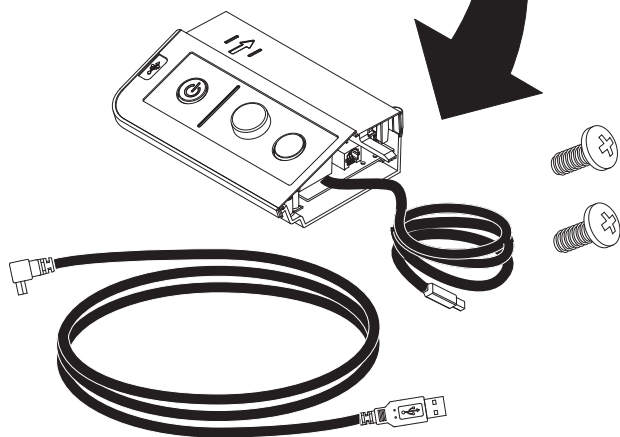
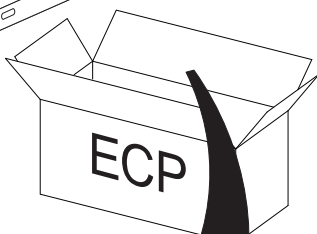
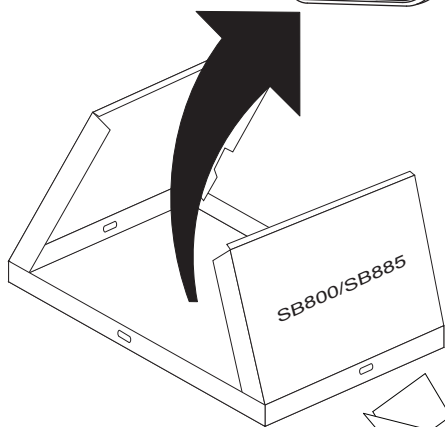


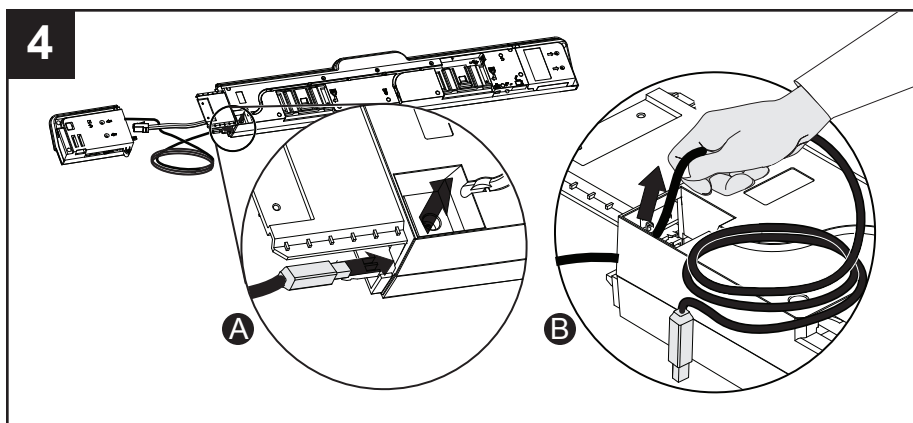
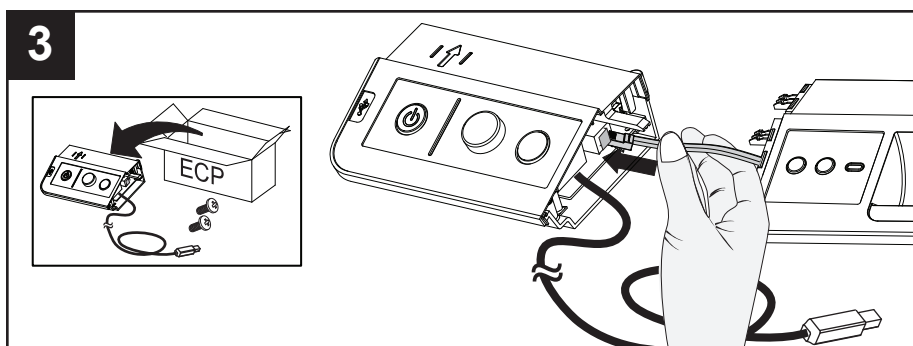
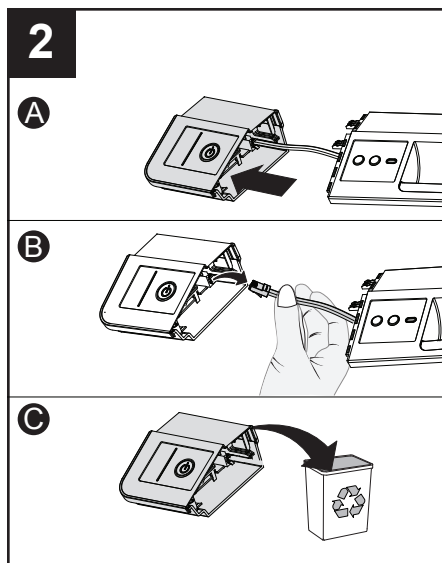
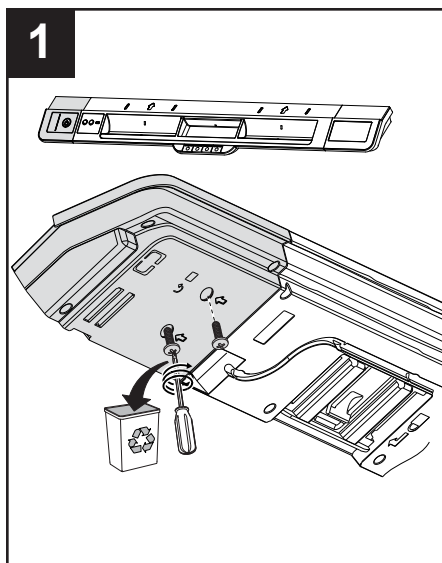


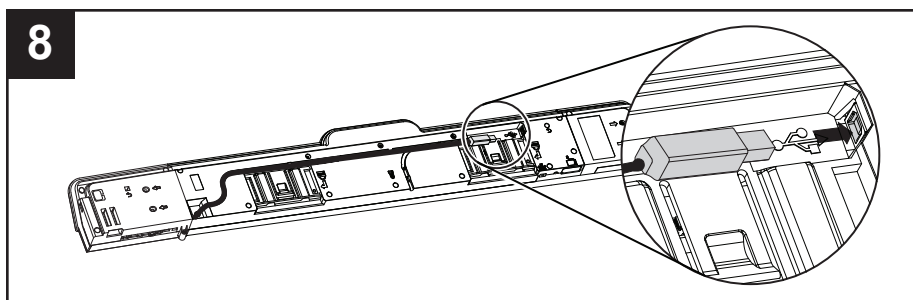
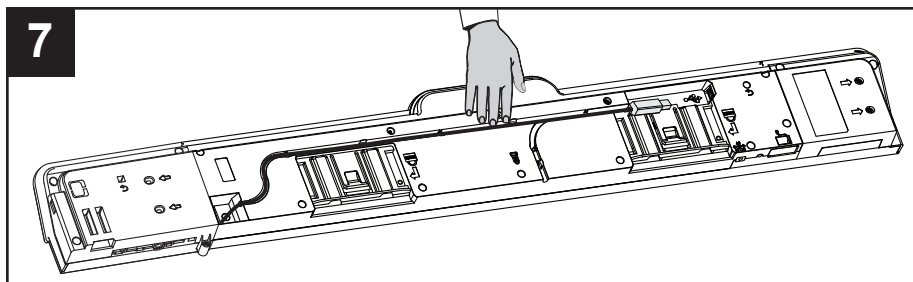
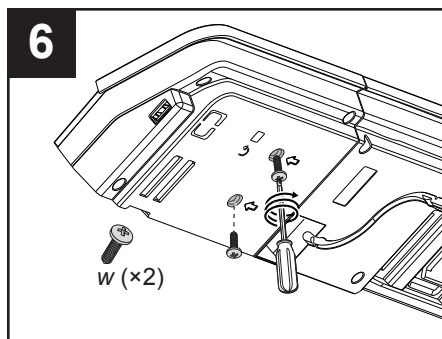
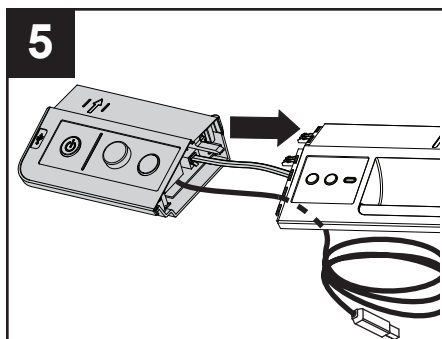
SMART®

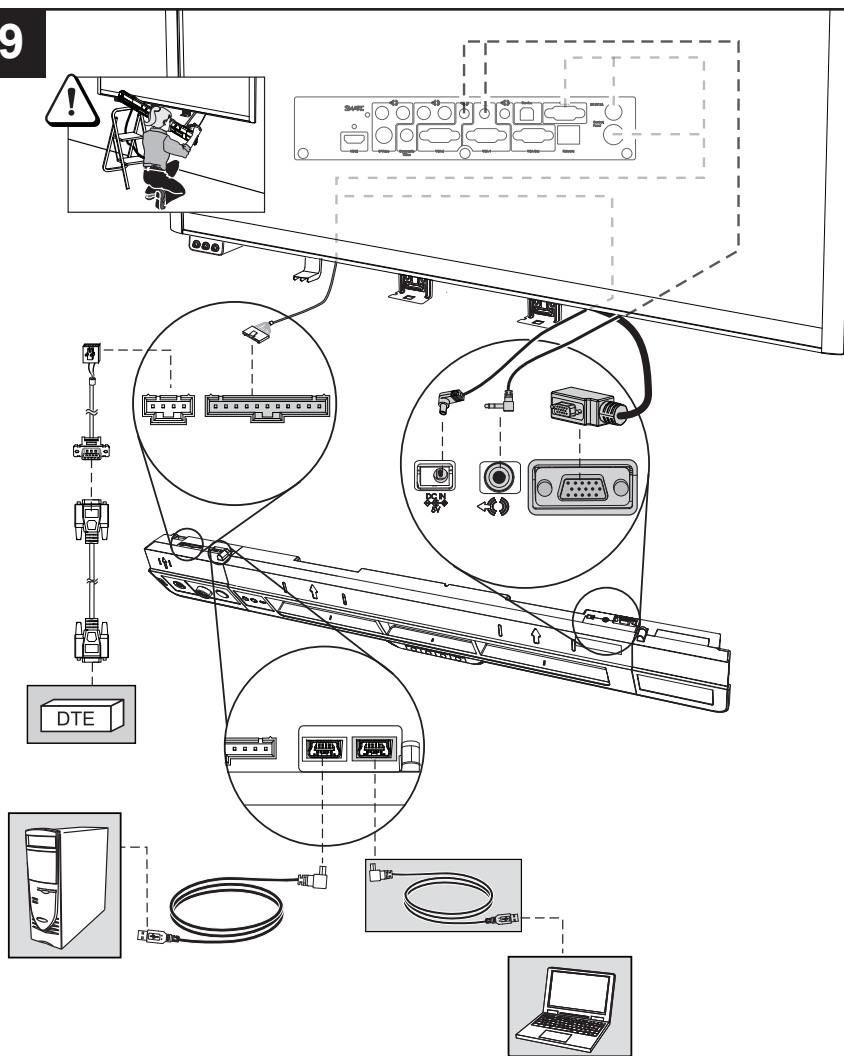


6

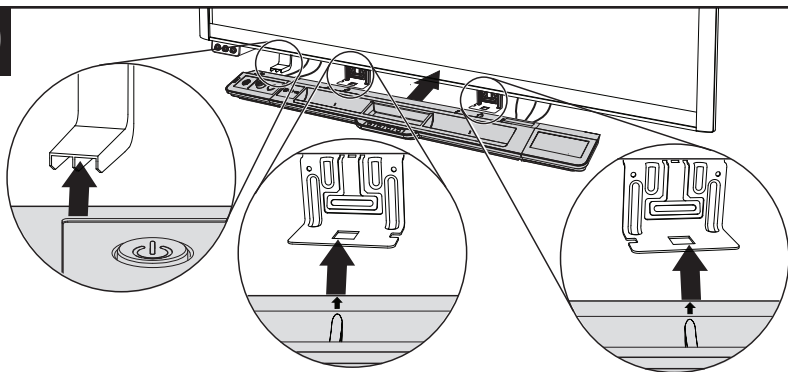




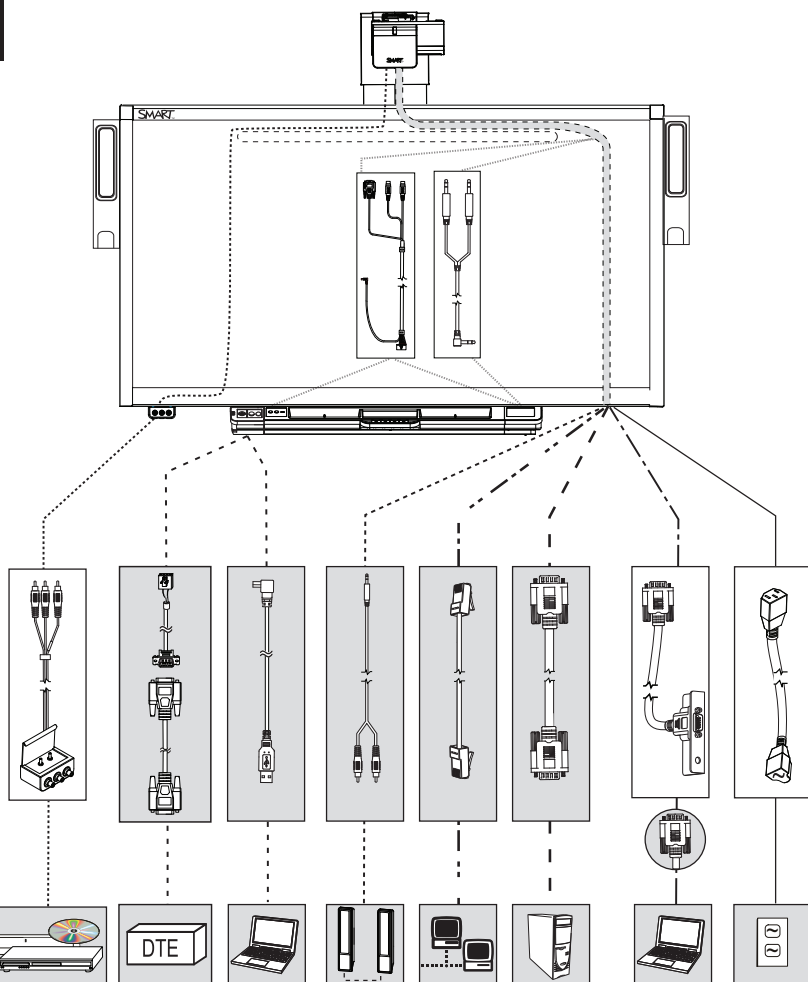


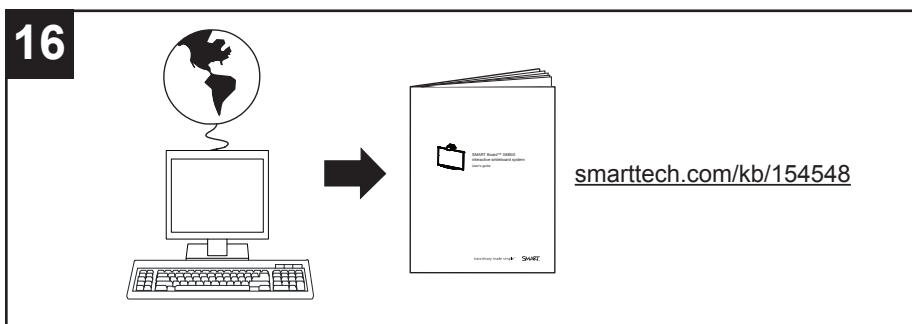
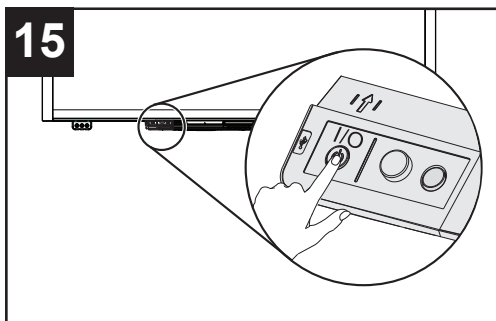
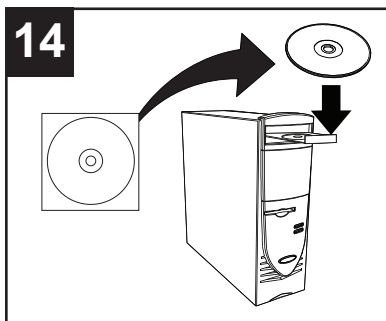
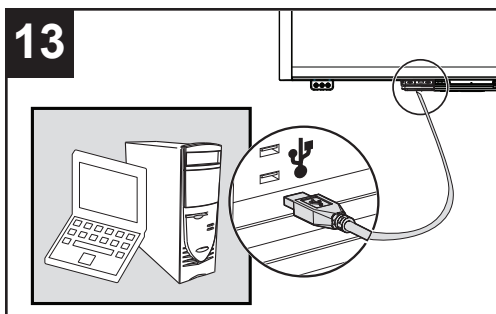
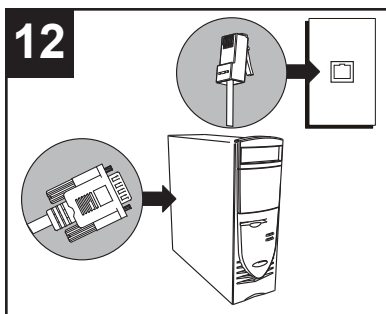


10



11







SMART®

Hardware environmental compliance

SMART Technologies supports global efforts to ensure that electronic equipment is manufactured, sold and disposed of in a safe and environmentally friendly manner.



Waste Electrical and Electronic Equipment and Battery regulations (WEEE and battery directive)

Electrical and electronic equipment and batteries contain substances that can be harmful to the environment and to human health. The crossed-out wheeled bin symbol indicates that products should be disposed of in the appropriate recycling stream and not as regular waste.



Batteries

Contains lithium ion batteries. Recycle or dispose of batteries properly.

Perchlorate Material

Contains perchlorate material. Special handling may apply. See dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

See smarttech.com/compliance for more information.



smarttech.com/support
smarttech.com/contactsupport

SMART®

© 2010–2012 SMART Technologies ULC. All rights reserved. SMART Board, smarttech, the SMART logo and all SMART taglines are trademarks or registered trademarks of SMART Technologies ULC in the U.S. and/or other countries. All third-party product and company names may be trademarks of their respective owners. One or more of the following patents: US6320597; US6326954; US6540366; US6563491; US6741267; US6803906; US6829372; US6919880; US6954197; US7151533; US7184030; US7236162; US7411575; US7532206; US7619617; US7643006; US7692625; US7757001; US7880720; USD612396; USD616462; USD617332; USD635189; and USD636183. Other patents pending.

Contents are subject to change without notice. 07/2012.

1016138 Rev A1